Державний архів Київської області
Фонд № 384
Опис № 15
Справа № 6

Киевская губернская комиссия по
первой всеобщей переписи населения 1897 г.

Бердичевская уездная переписная комиссия

Листы переписи населения Бердичевского
уезда г Бердичева 1897 года

переписной уч 1
Центральный уч 7

Державний архів Київської області
Фонд № 384
Опис № 15
Справа № 6
№ 170 1

Безплатно.

№ Листа 15 1

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: —

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Вознесенская

Домъ (дворовое мѣсто) № 245

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 изъ кирпича	Железомъ	16	
2 изъ дерева	Железомъ	4	
3 изъ дерева	Железомъ	2	
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
52	53	45	54	51	52		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписан, а если не здѣсь, то где именно? (для лицъ, обязанныхъ приписк[ою]).
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

Подпись лица заполнявшаго листъ .....

Безплатно.

№ Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Берднічевъ

Городская часть 1-я

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

.....

Улица, площадь, переулокъ Дмитріевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 245

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 1

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1		1	
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго *здѣсь* (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	6	5	6	4	5		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ—и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Сендлеръ Ицка Мошковичъ	м.	хозяинъ	46	ж.	куп.	Здѣсь	—	здѣсь		Іуд.	евр.	да	дома	хозяинъ галантерейной торговли	1. домовладѣлецъ 2. —
2 Сендлеръ Серля Абрамъ-Беровна	ж	Жена	45	з	куп. жена	въ м. Погребищи Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	—	здѣсь		Іуд.	евр.	да Евр.	дома	при мужѣ	1. — 2. —
3 Агеръ Рухля Ицковна	ж.	Дочь	26	з.	~~мѣщ.~~ ~~купеч. дочь~~ австр. поддан.	Здѣсь	~~въ м. Граница~~ въ м. Буковинѣ въ Австріи	здѣсь		Іуд.	евр.	да Евр.	дома	при отцѣ	1. — 2. —
4 Сендлеръ Ривка Ицковна	ж.	Дочь	23	д.	купеч. дочь	Здѣсь	—	здѣсь		Іуд.	евр.	да Евр.	дома	при отцѣ	1. — 2. —
5 Сендлеръ Абрамъ-беръ Ицковичъ	м.	Сынъ	14		купеч. сынъ	Здѣсь	—	здѣсь		Іуд.	евр.	да	учится дома	при отцѣ	1. — 2. —
6 Сендлеръ Итта Ицковна	ж.	Дочь	12		купеч. дочь	Здѣсь	—	здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при отцѣ	1. — 2. —
7 Агеръ Моша Айзиковичъ	м.	внукъ сынъ № 3-го	2	.	австр. подд.	Здѣсь	Здѣсь въ мѣстечкѣ ~~Здѣсь~~ въ м. Буковинѣ въ Австріи	здѣсь		Іуд.	евр.	—	—	при дѣдѣ	1. 2.
8 Агеръ Давидъ Айзиковичъ	м.	внукъ сынъ № 3-го	1 1/2 ~~мѣс.~~		австр. подд.	Здѣсь	Здѣсь въ м. ~~Буковинѣ~~ въ Австріи	здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	при дѣдѣ	1. 2.
9 Завернюкова Анна Никифоровна	ж.	прислуга	21	з.	крест. влад.	въ м. Ружинѣ Сквирскаго уѣзда Кіевской	въ м. Ружинѣ Сквирскаго уѣзда Кіевской губ.	здѣсь		Правосл.	М.Р.	Н	—	кормилица	1. — 2.
10 Либана Сура Мошковна	ж.	прислуга	20	рз.	мѣщ.	въ м. Янушполь ~~Чуд~~новск. Кіевской губ.	въ м. Уланов въ	здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	кухарка	1. 2.

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписокою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія мо… отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«едино… римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; ре… матскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейску… «іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; лам… скую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый … таетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозна… нія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б… Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также … обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «н… «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался … кончилъ курсъ образовани…

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читат… русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на как… языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по рус… а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обоз… чепіемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Прот… дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто … чается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образова… напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно назв… школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ глав… средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ м… чины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, про… сель, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства … существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должнос… и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно б… отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ сво… *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ корми… При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ* … *занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ* заня…

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной сл… бѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую … должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и ба… выхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, … пріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимае… ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского б… конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожни… подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. По… нымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ … получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ пра… кующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ … теръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, … поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя … тія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должно… напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, … одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабр… кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на до… отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т… обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на прод… съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотвори… ностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ та… обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго … занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участ… работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ рем… въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: … лочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И то… противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ до… няго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ … графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаю… напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при … и т. д. Гости, заѣжіе и т. д. также должны обозначать свои … тія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго зараб… то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій … лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы … дробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общ… неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, … жащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно … показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положе…

б 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ … ную часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, кото… главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—вто… пенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее зараб… независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главн… отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государств… или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности … занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, … самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ об… чаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя … бочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго … веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще како… болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, … должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (… напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т…

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ … таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижн… сти этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, … нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ … рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., пра… пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2… церы и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе … сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія … и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *рат… ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ опол… отмѣчаются: рати. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса—… бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ … пасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. … Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЛЯ…

Безплатно.

№ Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область:

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) …

Городская часть …

Участокъ (кварталъ) …

Загородъ (предмѣстье, пригородная слобода) …

Улица, площадь, переулокъ …

Домъ (дворовое мѣсто) № …

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1 а

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? …

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго *здѣсь* (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія …

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя про… ли въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ ко… рому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ … го дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно … они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за … ключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны … статься и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ … вели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, при… бежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной … лучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые … своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. заня… *мъ обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣ… ъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или на… сь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ … ей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пре… вающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріу… чивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно … въ провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вамѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Пол. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Макарукъ Мартынъ Васильевъ	сн.	приемышъ	18	х	крест. изъ уб.	въ с. Хорошки Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	въ с. Хорошки Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Правосл.	Рус.	Н	—	дворникъ	1 — 2 —
2															1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ

Н
5

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приврѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приврѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приврѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ и находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ пошку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, ведетъ хозяйство и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕВИНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№. Листа 15 6

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Фонштурная

Домъ (дворовое мѣсто) № 215

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	5	2	5	1	5		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припиской).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Этингеръ Исаакъ Иоселовъ	м.	хозяинъ	45	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Временно отлучился въ Лодзь ✓	Иуд.	Евр.	да	дома	хозяинъ мануфактурной торговли	1 — 2 —
2 Этингеръ Туба Менделевна	ж.	Жена	40	з	мѣщ.	въ гор. Минскѣ	Здѣсь	Здѣсь		Иуд.	Евр.	да Евр	дома	при мужѣ	1 — 2 —
3 Этингеръ Сура Исааковна	ж.	Дочь	13		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Иуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
4 Этингеръ Дина Берка-Соломонова	ж.	Теща	60	вд.	мѣщ.	въ гор. Минскѣ	Здѣсь	Здѣсь		Иуд.	Евр.	Н	—	при зятѣ	1 — 2 —
5 Траутенбергъ Хава Менделевна	ж.	Свояченица	35	вд.	мѣщ.	въ гор. Минскѣ	Здѣсь	Здѣсь		Иуд.	Евр.	Н	—	при зятѣ	1 — 2 —
6 Траутенбергъ Мендель Исеровичъ	м.	племянникъ сынъ № 5	10		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Иуд.	Евр.	да Евр.	дома	при дядѣ	1 — 2 —
7 Блюмфельдъ Ривка Пинхасъ-Ушерова	ж.	Прислуга	17	д	мѣщ.	во м. Степань Ровенскаго уѣзда Волынской губ.	въ м. Устилугѣ Владимирскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Иуд.	Евр.	да Евр	дома	Кухарка	1 — 2 —
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы,* а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т. п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ). | 10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

Безплатно.

№ Листа ~~15~~ 8

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рызницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 2/45
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3-ᵉ
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	1	3	2	3	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ* данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(*Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ*).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гайцинъ Абрамъ Фишелевъ	см.	Хозяинъ	35	уж.	сынъ	Здѣсь	въ м. Ходорковъ Сквирскаго Кіевской	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр.	6 кл.	Торгуетъ благотворите обноскою	1 — 2 —
2 Гайцинъ Хивя Срулевна	уж.	Жена	24	з.	сынъ	Здѣсь	въ м. Ходорковъ Сквирскаго уѣ Кіевской	Здѣсь		Іуд.	евр.	~~да~~ Н	—	при мужѣ	1 — 2 —
3 Гайцинъ Бася Абрамова	уж.	Дочь	15		сынъ	Здѣсь	въ м. Ходорковъ Сквирскаго Кіевской	Здѣсь	вр. аптеч. въ м. Ходорковъ Кіевск. г.	Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
4 Гайцинъ Шулимъ Абрамовъ	см.	Сынъ	3		сынъ	Здѣсь	въ м. Ходорковъ Сквирскаго уѣз. Кіевск губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
5 Гайцинъ Іоно. Абрамовъ	см.	Сынъ	1		сынъ	Здѣсь	въ м. Ходорковъ Сквирскаго уѣз. Кіевск губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы,* а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

Гальв. клише словолитни О. И. Леманъ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламайскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лица получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходъ отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п. обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и п. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. кап., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Товарищ. „Печатня С. П. Яковлева"

Безплатно.

№ Листа ~~15~~ 10

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ
населенія Россійской Имперіи,
на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Бозницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 245
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4-я
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7-й

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	1	3	1	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [signature]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ* данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Пол. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписк.).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Ингеръ Довидъ Эля Моисеевъ	см.	Хозяинъ	46	же.	сынъ.	въ м. Осыка Дубенскаго уѣзда Волынск. губ.	въ м. Осыка Дубенскаго уѣзда Волынск. губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	мелковой извозчикъ	1 2
2 Ингеръ Перля Моисеева	же.	жена	32	з.	сынъ.	Здѣсь	въ м. Осыка Дубенскаго уѣзда Волынск. губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при семьѣ	1 2
3 Ингеръ Перля Давидова	же.	Дочь	20	д.	сынъ	Здѣсь	въ м. Осыка Дубенскаго уѣзда Волынск.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при отцѣ	1 2
4 Ингеръ Эня Довидова	же.	Дочь	12	-	сынъ	Здѣсь	въ м. Осыка Дубенск. уѣзда Волынск. губ.	Здѣсь		Іуд	Евр	Н	—	при отцѣ	1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приравниваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приравниваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приравниваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «р»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписною къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ и находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 1/5

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Виленская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Сербичи

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Вознесенская

Домъ (дворовое мѣсто) № 215

(Если нѣтъ нумерацiи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	4	3	4	4	4		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шустерманъ Мордка Мошко-Іосифовичъ	м	хозяинъ	50	ж.	мѣщ.	въ м. Пулинъ Житомирскаго уѣзда Волынск. губ.	въ м. Пулинъ Житомирскаго уѣзда Волынск. губ.	Здѣсь	временно отлучился въ г. Житомиръ	Іуд.	Евр.	да евр.	дома	хозяинъ токарной мастерской	1 — 2 —
2 Шустерманъ Неха Фейга Ицковна	ж.	Жена	46	з.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Пулинъ Житомирскаго уѣзда Волынск. губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	торгуетъ печеньемъ хлѣбомъ своего приготовленія	1 — 2 —
3 Шустерманъ Эйне Вахмиль Мордковъ	м.	Сынъ	20	х.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Пулинъ Житомирскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да евр.	дома	Токарь при отцѣ	1 — 2 —
4 Шустерманъ Шейндель Мордковна	ж.	Дочь	16	д.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Пулинъ Житомирскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
5 Шустерманъ Давидъ Вигдоръ Мордковъ	м.	Сынъ	12	-	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Пулинъ Житомирскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
6 Шустерманъ Гитля Ривка Мордкова	ж.	Дочь	10	-	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Пулинъ Житомирскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
7 Шустерманъ Эйдель Мордкова	ж.	Дочь	8	-	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Пулинъ Житомирскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
8 Нахмандеръ Дувидъ Хаимъ Гершковъ	м	гость	21	х.	мѣщ.	въ м. Романовкѣ Кіевск. губ. Бердич. уѣзда.	Здѣсь	постояннаго мѣста жительства не имѣетъ	временно пребываетъ	Іуд.	Евр.	да евр.	дома	Чернорабочій	1 — 2 —
9 Нахмандеръ Идель Меръ Хаимъ Гершковъ	м	братъ №8 гость	18	х.	мѣщ.	въ м. Романовкѣ Кіевской губ. Бердичевск. уѣз.	Здѣсь	постояннаго мѣста жительства не имѣетъ	временно пребываетъ	Іуд.	Евр.	да	дома	Столяръ подмастерье	1 — 2 —
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводитъ черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: *«здѣсь»*. Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписскою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й: *«во временной отлучкѣ»* (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется *«на воен. служб.»*), а въ 10-й графѣ: *«во временномъ пребываніи»* (сокращ.: *«врем. преб.»*). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ *«врем. отлуч.»* и *«врем. преб.»* прибавляютъ знакъ «*V* ».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», « англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит.. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Гальв. клише словолитни О. И. Леманъ, СПБ.
Товарищ. „Печатня С. П. Яковлева“.

Примѣчаніе | Расписка в воз- | Расписка в полу- | Кому выдано | Дело № | № пис | № гно | Дата

Безплатно.

№ Листа [15 crossed out] 14

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Бѣлзницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 245
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	3	4	3	4	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [signature]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шваль Михель-Хаимовъ	м.	сынъ жены	39	ус.	мѣщ.	въ колоніи Есизаркѣ слуцкаго уѣзда Виленск. г.	въ колоніи Есизаркѣ слуцкаго уѣз Виленск. губ	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	сѣзянинъ бакалейной торговли	1 — 2 —
2 Шваль Хая Лея Герцова	ж.	дочь	36	з.	мѣщ.	въ м. Бѣлопо сье Бердичевскаго уѣз. Кіевской губ.	въ колоніи Есизаркѣ слуцкаго уѣз Виленск. г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при семьѣ	1 — 2 —
3 Шваль Шмуль-Михелевъ	м	Сынъ	16		мѣщ.	въ м. Бѣло поле Бердичевскаго уѣз Кіевск. губ.	въ колоніи Есизарка слуцкаго уѣз Виленск. г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
4 Шваль Гдалія Михелевъ	м.	Сынъ	8		мѣщ.	Здѣсь	въ колоніи Есизарка слуцкаго уѣз Виленск. г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
5 Шваль жена Минна Михелева	ж.	Дочь	3		мѣщ	Здѣсь	въ колоніи Есизарка слуцкаго уѣз Виленск. г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
6 Шваль Борухъ Зиновьевъ Михелевъ	м.	Сынъ	2 сутокъ.		мѣщ.	Здѣсь	въ колоніи Есизарка слуцкаго уѣз Виленск. г.	Здѣсь		Іуд.	~~Евр.~~	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
7 Штопель Двойра Герцова	ус.	прислуга	14		мѣщ.	Здѣсь	незнаетъ	Здѣсь		Іуд	Евр.	Н	—	кухарка	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Н. Шваль

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежать.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписко къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.)*, съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ пошку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учитель», «при отцѣ—сапожникъ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛАВОЛИТНИ О. И. ДЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯНОВАЛЕВА".

Безплатно.

№ Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Вознесенская

Домъ (дворовое мѣсто) № 245

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 7

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3		1	
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ конхъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ конхъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Удодичъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Барскій Исаакъ Фроимовъ	м.	Хозяинъ	50	вд.	сынъ.	Здѣсь	въ м. Вужгинъ Сквирскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	босма	перепис-чикъ книгъ	1 — 2 —
2 Барскій Моша Исаковичъ	м.	Сынъ	11		сынъ.	Здѣсь	въ м. Вужгинъ Сквирскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
3 Барская Фейга Исаковна	ж.	Дочь	22	д.	сынъ.	Здѣсь	въ м. Вужгинъ Сквирскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Исаакъ Фроимовъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы,* а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», « англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: рати. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса:—рати. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Гальв. клише словолитни О. И. Леманъ, Спб.

Товарищ. „Печатня С. П. Яковлева“.

Безплатно. № Листа ~~15~~ 18

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Ризницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 2115

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 8

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	2	5	2	5	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [подпись]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. м-мужской. ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Файфель Пинхасъ Вольфовичъ	м	хозяинъ	44	ж.	сынъ.	въ м. Райзиновъ Волынской губ.	въ м. Олыка Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	дома	приказчикъ при посудной торговлѣ	1 — 2 —
2 Файфель Меня Шлемовна	ж.	дочь	44	з.	сынъ.	въ м. Райзиновъ Волынской губ.	въ м. Олыка Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
3 Файфель Идель Пинхасовъ	м	сынъ	19	х.	сынъ	въ м. Райзиновъ Волынской губ.	въ м. Олыка Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
4 Файфель Мотя Пинхасовъ	м	сынъ	18	х	сынъ	въ м. Райзиновъ Волынской губ.	въ м. Олыка Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр	да	дома	приказчикъ при мануфактурномъ тор.	1 — 2 —
5 Файфель Герш Пинхасовъ	м	сынъ	10	—	сынъ	въ м. Райзиновъ Волынской губ.	въ м. Олыка Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	учится въ еврейской 2-кл. учил.	при отцѣ	1 — 2 —
6 Левинштейнъ Шика Мотковичъ	м.	ученикъ	23	х.	сынъ.	въ Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	въ еврейской 2-кл. училищѣ	бухгалтеръ при мануфактурномъ торговлѣ	1 — 2 Раб. отъ 2р.
7 Аминовъ Хая Сура Лейбовна	ж.	прислуга	15		сынъ.	въ м. Пятка. Умерло мірского уѣзд. Во сынской губ.	въ м. Пятка Умерла мірского уѣзда Волынской губ	Здѣсь		Іуд	евр.	Н	—	кухарка	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т. п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	**10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.**

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламайскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	**б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а и б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа ~~15~~ 20

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская	**ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.**	Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Розницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 245
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 9
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	1	3	1	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13 а.	13 б.	14 а.	14 б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. м-мужской. ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Крупникъ Берка Янкель-Мошковъ ~~[illegible]~~	м.	Хозяинъ	52	ж.	мѣщ.	въ м. Вишнѣвецъ Овручскаго уѣзд. Волынской губ.	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	Хозяинъ торговец папиросной бумагой	1 переплетчикъ 2 —
2 Крупникъ Сура Рива Шлемовна	ж.	Жена	40	з.	мѣщ.	въ м. Остроге Волынской губ.	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	При мужѣ	1 2
3 Крупникъ Туня Берковна	ж.	Дочь	17	д.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	При отцѣ	1 — 2 —
4 Крупникъ Чарна Берковна.	ж.	Дочь	14		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	При отцѣ	1 — 2 —
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Н. Абрамов[illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приарѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приарѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приарѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписною къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов..; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?

б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ чита ь по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка; портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНІ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 15 22

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Борщи

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Подольская

Домъ (дворовое мѣсто) № 215

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 10

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляются изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	4	—	4	—	4		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, *обыкновенно проживающія* въ данномъ хозяйствѣ, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь по обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ рода?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Сарата Холомія Шаиовна	ус.	хозяйка	60	вд.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Бѣлицы Вербичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	мелочная торговка дрозжеемъ	1 — 2 —
2 Сарата Хая Шаевна	ус	Дочь	29	рз.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Бѣлицы Вербичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	Занимается вышиваніемъ для продажи	1 — 2 —
3 Сарата Лана Шаевна	ус.	Дочь	24	д.	мѣщ	Здѣсь	въ м. Бѣлицы Вербичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	Занимается вышиваніемъ для продажи	1 — 2 —
4 Сарата Эни Рейза Шаевна	ус.	Дочь	18	д	мѣщ	Здѣсь	въ м. Бѣлицы Вербичевскаго уѣзда Кіевской г.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	Занимается вышиваніемъ для продажи	1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Исаак...

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: *«здѣсь»*. Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписскою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й: *«во временной отлучкѣ»* (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется *«на воен. служб.»*), а въ 10-й графѣ: *«во временномъ пребываніи»* (сокращ.: *«врем. преб.»*). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ *«врем. отлуч.»* и *«врем. преб.»* прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
  2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чинов. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

Безплатно.

№ Листа 15 24

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рызницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 2115

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 11

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	5	2	5	2	5	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Безунъ Германъ Мошкелевичъ Бенишевичъ	м.	хозяинъ	46	ж.	сынъ.	въ м. Туровъ Мозырьскаго уѣзда Минской губ.	въ г. Туровъ Мозырьскаго уѣзда Минской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	хозяинъ винной торговли	1 — 2 —
2 Безунъ Германъ Фейга Шіевна	ж.	жена	39	з.	сынъ.	Здѣсь	въ м. Туровъ Мозырьскаго уѣзда Минской губ	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр	дома	при мужѣ	1 — 2 —
3 Безунъ Германъ Аронъ Мошкелевичъ	м	сынъ	22	н.	сынъ.	въ м. Туровъ Мозырьскаго уѣзда Минской губ.	въ м. Туровъ Мозырьскаго уѣзда Минской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
4 Безунъ Германъ Хая Эстеръ Мошкелевна	ж	Дочь	6		сынъ.	Здѣсь	въ м. Туровъ Мозырьскаго уѣзда Минской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
5 Безунъ Германъ Сура Рухля Мошкелевна	ж	Дочь	3		сынъ.	Здѣсь	въ м. Туровъ Мозырьскаго уѣзда Минской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
6 Фаерштейнъ Бейля Фроимовна	ж.	тетка родственница	60	в.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при племянникѣ	1 — 2 —
7 Фаерштейнъ Зивка Хаимовна	ж.	родственница Дочь №5 по 17	8		сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при двоюродномъ братѣ	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ и находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, но находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Весь вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепиской бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

Безплатно.

№ Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Фрезинская

Домъ (дворовое мѣсто) № 215

(Если нѣтъ нумерацій дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 12

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго *здѣсь* (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Айзенштейнъ Мошка Іосифовичъ	м.	хозяинъ	48	вд.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	домa	хозяинъ жестяной торговли	1 2
2 Айзенштейнъ Итта Мошковна	ж.	Дочь	14		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при отцѣ	1 2
3 Айзенштейнъ Эсѳирь Мошковна	ж.	Дочь	9		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при отцѣ	1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приварѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приварѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приварѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписью къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. большую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ*, и *церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., переписною бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯНОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Фонтанская

Домъ (дворовое мѣсто) № 215

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 13

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго *здѣсь* (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	3	5	3	5	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Броверманъ Бенціонъ Менделевичъ	м	хозяинъ	43	же.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр.	дома	хозяинъ торговли рыбой и солью	1 — 2
2 Броверманъ Сима Пинхасовна	ж	жена	43	з	мѣщ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд	евр	Н	—	при мужѣ	1 — 2
3 Броверманъ Мотя Бенціоновичъ	м	Сынъ	18		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр	Н	—	подмастерье въ магазинѣ	1 — 2
4 Броверманъ Рывка Бенціонова	ж.	Дочь	17		мѣщ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд	евр	Н	—	швея одиночка	1 — 2
5 Броверманъ Моша-Аронъ Бенціоновъ	м	Сынъ	12		мѣщ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд	евр	Н	—	при отцѣ	1 — 2
6 Броверманъ Эстеръ Бенціонова	ж.	Дочь	10		мѣщ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд	евр	Н	—	при отцѣ	1 — 2
7 Броверманъ Янковъ-Исехъ Бенціоновъ	м	Сынъ	5		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд	евр	—	—	при отцѣ	1 — 2
8 Броверманъ Шулимъ Бенціоновъ	м	Сынъ	2		мѣщ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд	евр	—	—	при отцѣ	1 — 2
9															1 — 2
10															1 — 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Н. Броверманъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: *«здѣсь»*. Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й: *«во временной отлучкѣ»* (сокращ.: *врем. отлуч.)*, съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется *«на воен. служб.»*), а въ 10-й графѣ: *«во временномъ пребываніи»* (сокращ.: *«врем. преб.»*). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ *«врем. отлуч.»* и *«врем. преб.»* прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное. / 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа ~~15~~ 30

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Козницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 2115

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 14

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	1	4	1	4	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), Имя и Отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Клейманъ Герка Янкелевъ	м.	Хозяинъ	39	ж.	мѣщ.	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр	домо	Торгуетъ съ гимназіи для чаю и сахару	1 2
2 Клейманъ Двойра Іосифовна	ж.	Жена	26	з.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольск губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при супругѣ	1 2
3 Клейманъ Аронъ Герковъ	м.	Сынъ	9		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольск губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при отцѣ	1 2
4 Клейманъ Моисей Іосьгерковъ	м.	Сынъ	7		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольск губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при отцѣ	1 2
5 Клейманъ Хаимъ Герковъ	м.	Сынъ	2		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольск губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	—	—	при отцѣ	1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, причемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «вд»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рв»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписною къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: «*врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.», римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по-русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должность, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап., пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТКИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 15 32

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Дворянская

Домъ (дворовое мѣсто) № 245

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 15

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	-	3	-	3	-		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Недошивинъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія* къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гольденбергъ Хаимъ Бенциновичъ	М.	Хозяинъ	40	[illegible]	мѣщ.	въ м. Трояновъ ~~Житомірск~~ уѣзда Волынск.	въ Трояновъ Житомірск. ~~Чудновскаго~~ уѣзда Волынск. г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да евр.	дома	приказчикъ при желѣзной торговлѣ	1 — 2 —
2 Гольденбергъ Бенцинъ Хаимовъ	м	Сынъ	15		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Трояновъ Житомірскаго ~~Чудновскаго~~ уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да евр.	дома	приказчикъ въ мануфактурной торговлѣ	1 — 2 —
3 Гольденбергъ Гершонъ Хаимовъ	м.	Сынъ	7		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Трояновъ Житомірскаго ~~Чудновскаго~~ уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: *«здѣсь»*. Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	**10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.**

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й: *«во временной отлучкѣ»* (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется *«на воен. служб.»*), а въ 10-й графѣ: *«во временномъ пребываніи»* (сокращ.: *«врем. преб.»*). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ *«врем. отлуч.»* и *«врем. преб.»* прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	**б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит.. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№. Листа ~~15~~ 31

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Гозницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 2115

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 16

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7-й

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	5	1	5	1	5		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [signature]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Черевацкій Овсей Мошковичъ	ем	хозяинъ	39	уж.	сынъ.	въ м. Ротмистровка Чигиринскаго уѣзда Кіевской губ.	въ м. Ротмистровка Чигиринскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь	Губ.	евр.	да	дома	Переписка разныхъ бумагъ	1 — 2 Рад. Оп. 1 го по.
2 Черевацкая Хаскель Янкель-сей зеровна	уе	дочь	26	з	сынъ.	въ м. Ротмистровка Чигиринскаго уѣзда Кіевской губ.	въ м. Ротмистровка Чигиринскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь	Губ.	евр.	да евр.	дома	три класса	1 — 2 —
3 Черевацкая Соня Овсѣевна	уе	Дочь	4		сынъ	~~въ м. Ротмистровка Чигиринскаго уѣзда Кіевской губ.~~ Здѣсь	въ м. Ротмистровка Чигиринскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь	Губ	евр.	—	—	три класса	1 — 2 —
4 Черевацкая Фейга Овсѣевна	уе	Дочь	3		сынъ.	Здѣсь	въ м. Ротмистровка Чигиринскаго уѣзда Кіевской г.	Здѣсь	Губ.	евр.	—	—	три класса	1 — 2 —
5 Черевацкая Рейза Овсѣевна	уе	Дочь	1		сынъ.	Здѣсь	въ м. Ротмистровка Чигиринскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь	Губ.	евр.	—	—	три класса	1 — 2 —
6 Нудель Сура Рывка Шлосе левна	уе.	Прислуга	35	з.	сынъ	Здѣсь	неизвѣстно	Здѣсь	Губ.	евр.	Н	—	кухарка	1 — 2 —
7														1 — 2 —
8														1 — 2 —
9														1 — 2 —
10														1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Черевацкій

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы,* а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т. п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	**10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.**

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	**б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА"

Янкель Бродский

Безплатно.

№. Листа 15 | 36

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердич

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рызницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 245

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 17

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7-й

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	1	1	1	1	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бродскій Аронъ Янкель Лейтиевичъ	м.	хозяинъ	23	ж.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Червонное Житомирскаго уѣз. Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	Приказчикъ при магазинѣ золотыхъ и серебряныхъ вещей	1 — 2 ~~Ратн. оп.~~ 2-го р.
2 Бродская Доба Шлемовна	ж.	жена	20	з.	мѣщ.	въ г. Умань Кіевской губ.	въ м. Червонное Житомирскаго уѣзда Волынск. г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при мужѣ	1 — 2 —
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приправѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приправѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приправѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписку къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ и находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на восн. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепиской бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чинови. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: рати. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—рати. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТКИ О. Н. ДЕВИНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯНОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 1538

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Богуславскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Богуславъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Дворянская

Домъ (дворовое мѣсто) № 245

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 18

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго *здѣсь* (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	1	—	1	—	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Н. Добрынинъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя проведутъ* въ данной квартирѣ ночь, *предшествовавшую тому дню*, къ которому пріурочивается перепись, *или прибыли* въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Брозеръ Эйба Янкель-Іосифовичъ	мс.	хозяинъ	60	вд.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	торгуетъ старыми вещами	1 — 2 —
2															1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рв»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

б) 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап., пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на лицо*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: рати. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—рат. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“

Безплатно.

№ Листа 15 40

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Владимірская

Домъ (дворовое мѣсто) № 245

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 19

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	1	—	1	—	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ надлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находятся въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Пексемсъ Миндля Нусиновна	ж.	хозяйка	60	вд.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	Увѣчья на поѣздѣ отъ сына	1 — 2 —
2															1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Н. Пексемсъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ и находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«ламан.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ мѣнѣи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепиской бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины и чина, напр.: Спб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 15

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ

Домъ (дворовое мѣсто) № 2115

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 20

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
9	2	9	9	2	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Пернисъ Іось Янкелевъ	м.	хозяинъ	23	хс	сынъ.	въ м. Чечельникъ Ольгопольскаго уѣзда Подольской губ.	въ м. Чечельникъ Ольгопольскаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	6 лѣтъ	хозяинъ мелочной торговли	1 — 2 Освоб. по неспос.
2 Пернисъ Маина Іосифова	хс.	жена	24	з.	сынъ.	въ м. Заславлѣ Ольгопольскаго уѣзда Подольской губ.	въ м. Чечельникъ Ольгопольскаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр	6 лѣтъ	при семьѣ	1 — 2 —
3 Пернисъ Мордка Іосифовичъ	м	Сынъ	8 лѣтъ		сынъ.	Здѣсь	въ м. Чечельникъ Ольгопольскаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд	Евр	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
4 Войзенбергъ Фрима Іосифовна	хс.	сосѣдка	14		сынъ.	въ м. Заславлѣ Ольгопольскаго уѣзда Подольской губ.	въ м. Чечельникъ Ольгопольскаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при матери	1 — 2 —
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Пернисъ

3

43

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы,* а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводитъ черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписокою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ). | **10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.**

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа ~~15~~ 44

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рѣзницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 216

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 21

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2		—		
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
6	–	–	–	6	–		–

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣзд., городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Тверской Моисей Морѣкай Янкелевичъ	м.	хозяинъ	55	уж.	Купецъ 2й гильдіи	въ м. Макаровѣ Кіевскаго уѣзда Кіевской губ.	—	въ м. Макаровѣ Кіевскаго уѣзда Кіевской губ.	временно пребываетъ V	Іуд.	Евр.	да	дома	Раввинъ	1 — 2 —
2 Шенкманъ Исаакъ Айзикъ Янкелевъ	см.	приемышъ	39	уж.	мѣщ.	въ м. Макаровѣ Кіевскаго уѣзда Кіевской губ.	въ м. Макаровѣ Кіевскаго уѣзда и губерніи	въ м. Макаровѣ Кіевскаго уѣзда и губер	временно пребываетъ V	Іуд.	Евр.	да	дома	Слѣсарь	1 — 2 —
3 Кароглійскій Іосель Исаковъ	см.	Секретарь	29	уж.	мѣщ.	въ м. Макаровѣ Кіевскаго уѣзда Кіевской губ.	въ м. Макаровѣ Кіевскаго уѣзда и губерніи	въ м. Макаровѣ Кіевскаго уѣзда и губерніи	временно пребываетъ V	Іуд.	Евр.	да	дома	Секретарь и бухгалтеръ	1 — 2 Рат. Оп. 1го р.
4 Панчъ Овсей Нухимовичъ	см.	пріемышъ	32	уж.	мѣщ.	въ м. Новосѣлицахъ Хотинскаго уѣзда Кіевской губ.	въ м. Новосѣлицахъ Хотинскаго уѣзда Кіевской губ	въ м. Макаровѣ Кіевскаго уѣзда и губерніи	временно пребываетъ V	Іуд.	Евр.	да Евр	дома	Слѣсарь	1 — 2 —
5 Вексельеръ Шлема Іоделевичъ	см.	пріемышъ	33	уж.	мѣщ.	въ м. Броніславѣ Радомышльскаго уѣзда Кіевской губ	въ м. Броніславѣ Радомышльскаго уѣзда Кіевской г.	въ м. Броніславѣ Радомышльскаго уѣзда Кіевской губ.	временно пребыв. V	Іуд.	Евр	да Евр	дома	Офиціантъ	1 — 2 —
6 Шабалиневичъ Моисей Шулимовъ	см.	пріемышъ	27	уж.	мѣщ.	въ м. Макаровѣ Кіевскаго уѣзда и губерніи	въ м. Макаровѣ Кіевскаго уѣзда и губерніи	въ м. Макаровѣ Кіевскаго уѣзда и губер.	временно пребываетъ V	Іуд.	Евр.	да	дома	Лакей	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ и находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.», обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Откуда не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепиской бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—разрядные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ДЕЛАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯНОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 1б

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Виленская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Будничевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ

Домъ (дворовое мѣсто) № 215

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 212

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго *здѣсь* (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	—	—	—	1	—	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя пришли въ данной квартиръ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія* къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или ходятся въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно: вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
	ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1	Гутъ Гершко Бенциновъ	м	хозяинъ	45	ж.	мѣщ.	въ г. Поповъ Ковельской уѣз. Волынской губ.	въ м. Ипоса Звенигородскаго уѣзда Кіевской губ.	въ м. Вот[illegible] [illegible] го уѣзда Кіевск. г.	временно пребыв. V	Іуд.	Евр.	да Евр.	дома	торговецъ ходячій разносчикъ еврейскими книгами	1. — 2. —
2																1. 2.
3																1. 2.
4																1. 2.
5																1. 2.
6																1. 2.
7																1. 2.
8																1. 2.
9																1. 2.
10																1. 2.

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

47

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: *«здѣсь»*. Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписскою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ). | 10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й: *«во временной отлучкѣ»* (сокращ.: *врем. отлуч.)*, съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется *«на воен. служб.»*), а въ 10-й графѣ: *«во временномъ пребываніи»* (сокращ.: *«врем. преб.»*). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ *«врем. отлуч.»* и *«врем. преб.»* прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламайскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит.. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Гальв. клише словолитни О. И. Леманъ, СПБ.

Товарищ. „Печатня С. П. Яковлева“.

9	10	11	12	13		14	
				Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
				а.	б.	а.	б.
Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписною къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. большую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.. въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. пр. сб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

Лит. Кирш. Слободкина С. И. Левина, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія мо[жно] отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«едино[вѣр.]»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; ре[фор]матскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «будд.»; лам[аи]скую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый с[чи]таетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозна[че]нія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б[Р.]» Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также б[ыть] обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣ[м.]», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался и[ли] кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать [по] русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на како[мъ] языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русс[ки], а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозн[а]ченіемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Прот[ивъ] дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто о[бу]чается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образован[ія], напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно назва[ніе] школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главн[ыя] средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ му[ж]чины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, пром[ы]селъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства [къ] существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должност[ей] и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно бы[ть] отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ свои[мъ] *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормитс[я]. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ е[го] занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ заняті[и]*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной служ[бѣ]*, *и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую им[и] должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и бан[ко]выхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, пре[д]пріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаема[го] ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банк[а], конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подоб[]нымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лиц[о] получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практи[]кующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, ак[]теръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя заня[]тія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должност[и], напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. [п.], обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворитель[]ностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таково[е] обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе в[ъ] работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: «ме[л]очная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* армія и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Спб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: рати. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.. отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Товарищ. „Печатня С. П. Яковлева“

Безплатно.

№ Листа [16]

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) г. Бердичевъ

Городская часть 1-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Розницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? три

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1	изъ кирп.	желѣзомъ	15	
2	изъ кирп.	желѣзомъ	13	
3	изъ дерева	желѣзомъ	8	
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
81	116	83	115	80	115	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Недорошин

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы,* а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводитъ черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: *«здѣсь».* Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ). | **10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.**

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. большую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—*«здѣсь»,* а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—*«здѣсь»,* а въ 10-й: *«во временной отлучкѣ»* (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется *«на воен. служб.»),* а въ 10-й графѣ: *«во временномъ пребываніи»* (сокращ.: *«врем. преб.»).* О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ *«врем. отлуч.»* и *«врем. преб.»* прибавляютъ знакъ «*V*».

ГАЛЬВ. ИЗЛИЦ. СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращен... отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«е... римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; и ... матскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудей... «іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; лѣсь... скую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый с... таетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозна... нія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.» Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также бы... обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», « англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать п... русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на како... языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русс... а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозн... ченіемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Проти... дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто об... чается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образова... напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно назва... школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главны... средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ му... чины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, пром... селъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства к... существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должност... и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно бы... отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ свои... *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормит... При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занят...*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной слу... бѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую и... должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и ба... выхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, пр... пріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаем... ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского бан... конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ, подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Под... нымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ ли... получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ прак... кующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, а... теръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лак... поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя за... тія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должнос... напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, ш... одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабри... кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на дох... отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. ... обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на процен... съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворит... ностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ тако... обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго сво... занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ реме... въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: «... лочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И то... противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ дом... няго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ ... графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они прожива... напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сы... и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои за... тія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработ... то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій эт... лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Вѣь вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы дробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общи... неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, ... жащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно в... показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положе...

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ ... нюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, котор... главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—втор... пенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработ... независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при глав... отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государстве... или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и ... занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, ... самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ об... чаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя ил... бочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго за... веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое ... болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то ... должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ* (1... напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. ...

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ... таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижн... сти этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, вр... нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., пра... пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) ... церы и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе ... сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія ... и чина, напр.: Спб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ра... ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ опо... отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса... бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ ка... пасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. ... Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. Я...

5011

Безплатно.

№ Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рѣзницкая улица

Домъ (дворовое мѣсто) № 247
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1-е
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	3	2	3	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [подпись]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ ...номъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя про... въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ ко...рому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ ...го дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-... они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за ...ключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны ...таться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ ...вели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* при...длежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной ...лучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые ... своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣ...етъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или на...дясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ ...ей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пре...вающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно ...ны быть провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписком).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Разумовскій Сруль Эльковичъ	м.	хозяинъ	33	ж.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	хозяинъ книжной торговли	1 домовладѣлецъ 2 Зап. оп. 1 го р.
2 Разумовская Шендля Хаскелевна	ж.	жена	30	з.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при мужѣ	1 — 2 —
3 Разумовскій Мендель Срулевичъ	м.	Сынъ	8		сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр	дома	при отцѣ	1 — 2 —
4 Разумовскій Пинкасъ Срулевичъ	м.	Сынъ	Н		сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
5 Разумовская Гонна Срулевна	ж.	Дочь	2		сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Г. Разумовскій

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: *«здѣсь».* Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бóльшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й: *«во временной отлучкѣ»* (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется *«на воен. служб.»*), а въ 10-й графѣ: *«во временномъ пребываніи»* (сокращ.: *«врем. преб.»*). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ *«врем. отлуч.»* и *«врем. преб.»* прибавляютъ знакъ «V».

Гальв. клише словолитни О. И. Лемана, СПб.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаискую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.» Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
  2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Товарищ. „Печатня С. П. Яковлева“.

Безплатно.

№. Листа 16

52

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рѣзницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2-й

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	2	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Вайнберчъ Шлуперъ Герциковичъ	м.	хозяинъ	51	ж.	мѣщ.	въ г. Овручѣ Волынской губ.	въ г. Овручѣ Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	домашнее	Комиссіонеръ по мѣстной торговлѣ	1 — 2 —
2 Вайнберчъ Прива Янкелевна	ж.	жена	50	з.	мѣщ.	Здѣсь	въ г. Овручѣ Волынской губерніи	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр.	домашнее	при мужѣ	1 — 2 —
3 Вайнберчъ Бася Шлуперовна	ж.	Дочь	19	д.	мѣщ.	Здѣсь	въ г. Овручѣ Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	домашнее	при отцѣ	1 — 2 —
4 Вайнберчъ Янкель Шмойловъ Шлуперовъ	м.	Сынъ	17		мѣщ.	Здѣсь	въ г. Овручѣ Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	домашнее	при отцѣ	1 — 2 —
5 Вайнберчъ Рухля Шлуперовна	ж.	Дочь	14		мѣщ.	Здѣсь	въ г. Овручѣ Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	домашнее	при отцѣ	1 — 2 —
6 Штокландъ Фрима Абрамовна	ж.	прислуга	50	вд.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н —		кухарка	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Шлуперъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: *«здѣсь»*. Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписскою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й: *«во временной отлучкѣ»* (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется *«на воен. служб.»*), а въ 10-й графѣ: *«во временномъ пребываніи»* (сокращ.: *«врем. преб.»*). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ *«врем. отлуч.»* и *«врем. преб.»* прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

Безплатно. 54

№. Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рыжицкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3-е
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [подпись]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бузманъ эль-Лейзеръ Янкелевъ ~~Хроновъ~~	Мужск.	Хозяинъ	47	Жен.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр	дома	Хозяинъ мелочной торговли	1 2
2 Бузманъ Маріамъ ?	Жен.	Жена	45	З.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н —		При мужѣ	1 2
3 Бузманъ Исаакъ эль-Лейзеровичъ	Муж.	Сынъ	23	Хол.	Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	При отцѣ	1 2
4 Бузманъ Янкель эль-Лейзеровичъ	Муж.	Сынъ	16		Мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	При отцѣ	1 2
5 Бузманъ Хая Фишелевна	Жен.	Невѣстка Жена № 3-го	21	З.	Мѣщ.	Въ г. Ковровѣ Владимірской губерніи	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	При отцѣ	1 2
6 Слинская Идесь Исаевна	Жен.	Прислуга	52	Вд.	Мѣщ.	Не помнитъ	Въ м. Гомонносовъ Владимірской губ. Ковровскаго уѣзда	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н —		Кухарка	1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ _____

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приврѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приврѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приврѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписью къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ и находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап., пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—разр. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТКИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№. Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Берличевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Вознесенская

Домъ (дворовое мѣсто) № 217

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	1	3	1	3	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіеся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужскій. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ или мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Розенштейнъ Гершонъ ~~Бершевичъ~~ Гиршевичъ	сн.	сынъ	29	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	домa	Приказчикъ при бакалейной торговлѣ	1 — 2 Раб. 1 разр.
2 Розенштейнъ Хая Гершовна	дч.	жена	24	з.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	домa	При семьѣ	1 — 2 —
3 Розенштейнъ Гойликъ Гершоновичъ	сн.	Сынъ	4		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	При семьѣ	1 — 2 —
4 Розенштейнъ Исаакъ Гершоновичъ	сн.	Сынъ	9 мѣс.		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь.	Здѣсь		Іуд.	—	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Гершонъ Гиршевичъ Розенштейнъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	**10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.**

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. большую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

Гальв. клише словолитни О. И. Лемана, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	**б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно- и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап.; прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Товарищ. „Печатня С. П. Яковлева“.

Безплатно.

№. Листа 16 58

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рызницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 5-и

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	6	2	6	3	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ
данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя про-*
если въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ ко-
торому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ
того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, *обыкновенно-*
ли они здѣсь проживаютъ или *находятся здѣсь только временно* (за
исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны
считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ
провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, при-
надлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной*
отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые
по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. заня-
тіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣ-
дуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или на-
ходясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ
своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пре-
бывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому прі-
урочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно
вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія
въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

59

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припиской).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Баронъ Мееръ Абрамовичъ	м.	хозяинъ	28	ж.	купецъ	въ г. Житоміръ	—	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр.	дома	хозяинъ мануфактурной торговли	1 — 2 Рат. Оп. 1-го раз.
2 Баронъ Фейга Давидовна	ж.	Жена	26	з.	купеч. жена	въ м. Митвополь Ровенскаго уѣзда Волынск. губ.	—	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	дома	при мужѣ	1 — 2 —
3 Баронъ Удля Вольфовна	ж.	Мать	51	вд.	мѣщ.	въ г. Житоміръ	въ м. Дымерь Кіевскаго уѣзда и губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	дома	при сынѣ	1 — 2 —
4 Баронъ Лея Мееровна	ж.	Дочь	7		купеч. дочь	въ м. Тучинъ Ровенскаго уѣзда Волынск. губ.	—	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	учится дома	при отцѣ	1 — 2 —
5 Баронъ Неха Мееровна	ж.	Дочь	5		купеч. дочь	Здѣсь	—	Здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
6 Баронъ Іохананъ Мееровичъ	м.	Сынъ	1 годъ		купеч. сынъ	Здѣсь	—	Здѣсь		Іуд.	—	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
~~7 Мѣльникъ Малка Абрамовна~~	~~ж.~~	~~прислуга~~	~~20~~	~~д.~~	~~мѣщ.~~	~~въ м. Елезаръ Слуцкаго уѣзда Волынск. губ.~~	~~въ м. Елезаръ Слуцкаго уѣзда Волынскаго губ.~~	~~Здѣсь~~		~~Іуд.~~	~~евр.~~	~~—~~	~~—~~	~~кухарка~~	1 — 2 —
8 Корнъ Рохля Янкелевна	ж.	прислуга	50	вд.	мѣщ.	въ м. Берестечко Кременецкаго уѣзда Волынск. г.	въ м. Берестечко Кременецкаго уѣзда Волынск. губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	,	Няня	1 — 2 —
9 Геллеръ Фейга Рувенова	ж.	прислуга	17	д.	мѣщ.	въ м. Степань Ровенскаго уѣзда Волынс. г.	въ м. Степань Ровенскаго уѣзда Волын. г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр.	дома	кухарка	1 — 2 —
10 Вархивкеръ Хаимъ Абрамовъ	м.	гость	75	ж.	мѣщ.	въ г. Тульчинъ Подольской губ.	въ г. Лодзь Петроковской губ.	въ г. Лодзь Петроковской губ.	временно пребываетъ ✓	Іуд.	евр.	да	дома	при сынѣ	1 — 2 —

къ 28-му Января уволилась изъ службы

Подпись лица заполнявшаго листъ: [signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписку къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«здѣсь», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*города или уѣзда (округа) и губерніи (области)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепиской бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на лицо*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Спб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТЬИ О. Н. ДЕЛАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

Безплатно.

№ Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская	**ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.**	Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Фрезинская

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 27

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго *здѣсь* (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	1	3	1	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя проживаютъ въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Пол. м-мужской. ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцев отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Цибулька Алта Срулевна	ж.	хозяйка	56	вд.	мѣщ.	въ м. Меджибожь Подольской губ. Летичевскаго уѣз.	Здѣсь	Здѣсь		Иуд.	Евр.	Н	—	хозяйка мучной торговли	1 — 2 —
2 Блиндеръ Аронъ Аронович	м.	внукъ	14		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Иуд.	Евр.	да	дома	при бабушкѣ	1 — 2 —
3 Блиндеръ Хая Ароновна	ж.	внучка	9		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Иуд.	Евр.	да	дома	при бабушкѣ	1 — 2 —
4 Нудель Хава Мошковна	ж.	прислуга	16	д	мѣщ.	въ м. Улановъ Подольской губ. Литинскаго уѣз.	въ м. Улановъ Подольской губ. Литинскаго уѣз.	Здѣсь		Иуд.	Евр.	Н	—	кухарка	1 — 2 —
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «р»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, но находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единовѣр.», римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служителя* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть давамы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденіе хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой графѣ (*14 б 1*), напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* армія и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНІЯ О. Н. ДЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“

Безплатно.

№ Листа 11

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Берднічевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Ризницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 217

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 7

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ конхъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ конхъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	2	4	2	3	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Ризницкій

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно* ли они *здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Ярошецкій Абрамъ Заиченковъ	м.	хозяинъ	27	хе.	сынъ.	въ с. Степки Сквирскаго уѣзда Кіевск губ.	въ с. Лободковъ Сквирскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь	Вр. отлуч. въ Пляховку Бер. у.	Губ.	Евр.	да	дома	хозяинъ жельзнаго торговли	1 2
2 Ярошецкая Бузя Іосифовна	ж.	дочь	22	з.	сынъ.	Здѣсь	въ с. Лободковъ Сквирскаго уѣзда Кіевской губ	Здѣсь		Губ.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 2
3 Ярошецкій Шая Абрамовичъ	м.	Сынъ	4		сынъ	Здѣсь	въ с. Лободковъ Сквирскаго уѣзда Кіевск губ	Здѣсь		Губ.	Евр	—	—	при отцѣ	1 2
4 Ярошецкій Хаимъ Абрамовичъ	м	Сынъ	3		сынъ	Здѣсь	въ с. Лободковъ Сквирскаго уѣз Кіевск губ	Здѣсь		Губ.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 2
5 Ярошецкій Симха Абрамовичъ	м.	Сынъ	5 мѣс.		сынъ.	Здѣсь	въ с. Лободковъ Сквирскаго уѣз Кіевск губ.	Здѣсь		Губ.	—	—	—	при отцѣ	1 2
6 Бальцеманъ Бася Вольфовна	ж.	прислуг	47	вд.	сынъ.	въ с. Пономаревки Новградскаго уѣзда Волынской губ.	въ с. Пономаревки Новградскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Губ.	Евр.	Н	—	кухарка	1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горноваводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станцы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. большую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по-русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ, кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочные. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап., пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., нижн. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины этихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ДЕМАКЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯНОВАЛЬ“

Безплатно.

№ Листа 16 64

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Фундуклеевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 8

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	3	4	3	4	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Удовиченко

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя* проведутъ ночь въ данной квартирѣ ночь, *предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже немѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы *однимъ и тѣмъ же* № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Палій Давидъ Іосифовичъ Дубинскій	м.	хозяинъ	40	ж.	сапожн.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	домашнее	Сапожный при уѣздномъ городѣ	1 — 2 —
2 Палій Добра Вольфовна Дубинская	ж.	жена	38	з.	сапожн.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	домашнее	при сапожномъ	1 — 2 —
3 Палій Берлъ Давидовичъ Дубинскій	м	Сынъ	23	х.	сапожн.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	въ Еврейск. 2-хъ кл. училищѣ	при отцѣ	1 — 2 —
4 Палій Ева Давидовна Дубинская	ж.	Дочь	17	д.	сапожн.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	въ частн. пансіонѣ	при отцѣ	1 — 2 —
5 Палій Аронъ Давидовичъ Дубинскій	м.	Сынъ	16	х.	сапожн.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	въ Городск. 2-хъ кл. низшемъ училищѣ	при отцѣ	1 — 2 —
6 Палій Мотель Давидовичъ Дубинскій	м.	Сынъ	14		сапожн.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	въ частномъ училищѣ	при отцѣ	1 — 2 —
7 Слободникъ Шейля Срульбершовна	ж.	прислуга	16	д.	сапожн.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	кухарка	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы,* а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: *«здѣсь».* Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. большую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—*«здѣсь»,* а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—*«здѣсь»,* а въ 10-й: *«во временной отлучкѣ»* (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется *«на воен. служб.»*), а въ 10-й графѣ: *«во временномъ пребываніи»* (сокращ.: *«врем. преб.»*). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ *«врем. отлуч.»* и *«врем. преб.»* прибавляютъ знакъ «V».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламайскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасъ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“

Безплатно.

№. Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Бозницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 9и

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	5	1	5	1	5		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припиской).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Штейнъ Фруль Гершковичъ	м	хозяинъ	27	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Иуд.	Евр.	да	дома	Приказчикъ по мануфак. торговлѣ — безъ мѣста	1 2 Рат. оп. 1-го р.
2 Штейнъ Рися Двойра Лейбовна	ж.	Жена	27	з.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Иуд	Евр.	да	дома	При мужѣ	1 2
3 Штейнъ Шейндля Срулевна	ж.	Дочь	5		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Иуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 2
4 Штейнъ Сура Срулевна	ж.	Дочь	3		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Иуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 2
5 Штейнъ Неха Гитля Срулевна	ж.	Дочь	1		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Иуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 2
~~6 Абрамчукова Марія Макарова~~ (с 28 Января уволена от службы)	~~ж.~~	~~Прислуга~~	~~53~~	~~вд.~~	~~Бывш. госуд. крест.~~	~~Бывш. Борщевичъ Сквирскаго уѣзда Кіевской губ.~~	~~Бывш. Борщевичъ Сквирскаго уѣзда Кіевской губ.~~	~~Здѣсь~~		~~Прав.~~	~~М.Р.~~	~~—~~		~~Няня~~	1 2
7 Лаговская Ксенія Степанова	ж.	Прислуг.	23	з	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Прав.	Рус.	Н	—	Няня	1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ. [signature]

1	2	3	4	5	6	7	8
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно.

№ Листа 16 68 9

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Вознесенская

Домъ (дворовое мѣсто) № 217

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 10

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	3	3	3	2	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя* если *въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ* которому *пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обычно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Свицкій Давидъ-Лейви Цковичъ	см.	Хозяинъ	39	ж.	Купеческ. сынъ	Здѣсь	—	Здѣсь	Временно отлучился въ Варшаву V	Іуд.	Евр.	да	дома	Завѣдующій суконной торговлею	1 — 2 —
2 Свицкая Двойра Берковна.	ус.	Жена	36	з.	Жена купеческ. сына	въ м. Ново Константиновѣ Чигиринскаго Кіевской губ.	—	Здѣсь		Іуд	Евр.	да	дома	Занимается	1 — 2 —
3 Свицкая Шифра Давидовна.	ж.	Дочь	15		Купеческ. внука.	Здѣсь	—	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	Учится	1 — 2 —
4 Свицкій Абрамъ-Янкель Давидовичъ	см.	Сынъ	13		Купеческ. внукъ	Здѣсь	—	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	Учится	1 — 2 —
5 Свицкій Моисей Герш-Давидовъ	см.	Сынъ	3		Купеческ. внукъ	Здѣсь	—	Здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	Учится	1 — 2 —
6 Пресманъ Бейля Срулевна	ус.	Прислуга	18	9	въ м. Шпи- Служ.	въ м. Шпичинцы Берд. Кіевск. уѣзда Кіевск. губ.	въ м. Шпичинцы Бердичевск. Кіевск. уѣзда	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н.	—	Кухарка	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: *«здѣсь»*. Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й: *«во временной отлучкѣ»* (сокращ.: *врем. отлуч.)*, съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется *«на воен. служб.»*), а въ 10-й графѣ: *«во временномъ пребываніи»* (сокращ.: *«врем. преб.»*). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ *«врем. отлуч.»* и *«врем. преб.»* прибавляютъ знакъ «V».

Гальв. клише словолитни О. И. Леманъ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаискую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: рати. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—рати. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Товарищ. „Печатня С. П. Яковлева“

Безплатно.

№. Листа 16

80

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рѣзницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 207

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 11

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3	—		
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	5	3	5	3	5	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Н. Адрусенко

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Лигортъ Давидъ Гершковичъ	м.	Хозяинъ	40	ус.	сынъ.	Здѣсь	въ г. Острогѣ Волынской губерніи	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	сидитъ Табачной Торговли	1 — 2 —
2 Лигортъ Ривка Мошковна Мордковна	ус.	жена	35	з	сынъ	Здѣсь	въ г. Острогѣ Волынской губерніи	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при сидитъ	1 — 2 —
3 Лигортъ Янкель Герш Давидовичъ	м.	Сынъ	18		сынъ.	Здѣсь	въ г. Острогѣ Волынской губерніи	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при хозяинѣ при магазинѣ торговли	1 — 2 —
4 Лигортъ Лейбъ Давидовъ	м	Сынъ	10		сынъ	Здѣсь	въ г. Острогѣ Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
5 Лигортъ Дина Давидовна	ус.	Дочь	15	д	сынъ	Здѣсь	въ г. Острогѣ Волынск губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
6 Лигортъ Гитля Давидовна	ус.	Дочь	13		сынъ	Здѣсь	въ г. Острогѣ Волынской губерніи	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
7 Лигортъ Хана Давидовна Острогъ	ус.	Дочь	6		сынъ	Здѣсь	въ г. Острогѣ Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
8 Лигортъ Хава Рейза Давидовна	ус.	Дочь	1		сынъ	Здѣсь	въ г. Острогѣ Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписною къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

Гальв. клише Словолитни О. И. Леманъ, Спб.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламайскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначеніе «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.» Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по-русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п. обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины этихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Товарищ. „Печатня С. П. Яковлева"

Безплатно.

№ Листа 16

72

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рызницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 12-й

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	1	2	1	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Н. Добриевич

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько выкупло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кондинеръ Лейбишъ Нафтуловичъ	м.	Хозяинъ	29	хс.	сынъ.	въ м. Устисуле Владимірскаго Волынскаго уѣзда	въ г. слуцкъ Волынской губерніи	здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	домашній учитель	1 — 2 —
2 Кондинеръ Минодія Лейзовна	ж.	Жена	28	з.	сынъ.	въ г. Владиміръ-Волынской губерніи —	въ г. слуцкъ Волынской губ.	здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при мужѣ	1 — 2 —
3 Кондинеръ Хана-Сура Лейбишевна	ж.	Дочь	5 мѣс.		сынъ.	въ г. здѣсь	въ г. слуцкъ Волынской губ.	здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
4 Бойкъ Хася Лейзовна	ж.	Сирота Сестра № 2го	14		сынъ.	въ г. Владиміръ-Волынской губ.	въ г. Владиміръ-Волынской губ.	въ г. Владиміръ-Волынскій уѣзд.	временно проживаетъ	Іуд.	Евр.	да	дома	при родныхъ	1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ ...

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы,* а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «здѣсь». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	**10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.**

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

Гальв. клише словолитни О. И. Леманъ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаискую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	**б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п. обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Товарищ. „Печатня С. П. Яковлева"

Безплатно. **№. Листа** 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рызницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 2147

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 13

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
-	5	-	5	-	5		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [подпись]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припиской).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Цукерманъ Шифра Фроимовна	ж.	хозяйка	62	вд.	мещ.	въ м. Любаръ ~~Житомирск~~ губ. Волынской губ. Новградск. уезд.	въ м. Любаръ Волынской губ. Новградскаго уезда	Здесь		Иуд.	Евр.	да Евр.	дома	Хозяйка мелочной торговли	1 — 2 —
2 Шушанская Фейга Боруховна	ж.	Дочь	36	вд.	мещ.	въ м. Любаръ Новградскаго уезда Волынской губ.	Здесь	Здесь		Иуд.	Евр.	Н	—	При матери	1 — 2 —
3 Шушанская Табля Носховна	ж.	внучка дочь № 2-ой	17	д.	мещ.	Здесь	Здесь	Здесь		Иуд.	Евр.	да Евр.	дома	При бабушке	1 — 2 —
4 Шушанская Лея Носховна	ж.	внучка дочь № 2	15		мещ.	Здесь	Здесь	Здесь		Иуд.	Евр.	Н	—	При бабушке	1 — 2 —
5 Шушанская Шейве Носховна	ж.	внучка дочь № 2	11		мещ.	Здесь	Здесь	Здесь		Иуд.	Евр.	Н	—	При бабушке	1 — 2 —
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписною къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія мож… отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов… римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реф… матскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую… «іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; лама… скую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый сч… таетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обознач… нія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р. Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также бы… обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣ… «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался и… кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать … русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ … языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русск… а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозн… ченіемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Проте… дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто об… чается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образован… напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно назва… школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главны… средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ му… чины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, прои… селъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства … существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должност… и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно бы… отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ свои… *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормит… При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ … занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занят…*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной слу… бѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую … должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и бан… выхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, пр… пріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаем… ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского бан… конторщикъ на тканкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ … полмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Под… нымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лиц… получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ прак… кующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, … теръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лак… поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя за… тія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должнос… напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, шв… одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабри… кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на дохо… отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. … обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на процен… съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворите… ностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ такое … обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго сво… занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе … работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремес… въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и … лочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И тол… противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ дом… няго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ … графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаю… напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сы… и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои за… тія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработ… то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій эт… лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы … дробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ … неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, … жащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно вс… показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ … ню часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, котор… главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второ… пенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработо… независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главно… отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государствен… или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и … занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, … самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обоз… чаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или … бочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго зан… веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-… болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то … должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 …* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. д.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ … таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней … сти этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, вра… нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ … рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. … пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) … церы и нижніе чины казачьихъ войскъ *на лготѣ*, или нижніе … сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія во… и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники … ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополче… отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса—… бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ как… пасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. … Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНАГО О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВ…

Безплатно.

№ Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Виленская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бездѣжевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Дрозницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 14

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вмѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Лабинский Мордка Вольфъ Янкелевичъ	м.	Хозяинъ	59	ж.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр.	домашнее	столяръ одиночка	1 — 2 —
2 Лабинская Фейга Мордковна	ж.	Жена	55	з.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при семьѣ	1 — 2 —
3 Лабинская Перля Мордковна	ж.	Дочь	23	д.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр	да Евр.	домашнее	при отцѣ	1 — 2 —
4 Лабинский Рафуель Мордковичъ	м.	Сынъ	22	х.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр.	домашнее	столяръ при отцѣ	1 — 2 —
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

87

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы,* а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводитъ черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписскою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому, городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ). | 10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламайскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.» Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лица получаютъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п. обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасъ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШ. СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА"

Безплатно.

№ Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевской

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: ...

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) ...

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) ...

Улица, площадь, переулокъ Рѣзницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 15

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? ...

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	4	3	4	3	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Недорослинъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Пол. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Беренштейнъ Ичекъ Мордковичъ	м.	сказчикъ	44	уж.	сынъ.	въ м. Оно-полъ Житомірскаго уѣзда Волынской губ.	въ м. Оно-полъ Житомірскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр.	дома	сказчикъ торговецъ по-суевѣрными товарами	1 2
2 Беренштейнъ Бейля Мойше-Лейбовна	ж.	жена	42	з.	сынъ.	Здѣсь	въ м. Оно-полъ Житомірскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при мужѣ	1 2
3 Беренштейнъ Мордка Іосъ Ичковичъ	м.	Сынъ	7		сынъ.	Здѣсь	въ м. Оно-полъ Житомірскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 2
4 Шефель Шмуль Эдель Ичковичъ	м.	пасынокъ Сынъ № 2го	14		сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при отчимѣ	1 2
5 Шефель Сура Энта Ичковна.	ж.	падчерица дочь № 2го	11		сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при отчимѣ	1 2
6 Беренштейнъ Хая Двойра Ичковна.	ж.	Дочь	17 д.		сынъ	Здѣсь	въ м. Оно-полъ Житомірскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 2
7 Гойзенъ Хая Гитля Шулимовна	ж.	прислуга	26 д.		сынъ.	въ г. Ровно Волынской губ.	въ г. Ровно Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	кухарка	1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламайскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№. Листа 16

80

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Физницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 16

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
7	3	6	3	7	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [подпись]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припиской).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Зюськендъ Моша Хаимъ Іовелевичъ	м.	хозяинъ	37	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	хозяинъ мастерской посадки кожи	1 —; 2 —
2 Зюськиндъ Перля Янкелевна	ж.	жена	34	з.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	въ частн. пансіонѣ	при мужѣ	1 —; 2 —
3 Зюськиндъ Іось Мошковичъ	м.	Сынъ	14		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 —; 2 —
4 Зюськиндъ Пинхасъ Мошковичъ	м.	Сынъ	7		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	учится дома	при отцѣ	1 —; 2 —
5 Зюськиндъ Гецель Мошковичъ	м.	Сынъ	6		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	н.	—	при отцѣ	1 —; 2 —
6 Капникъ Янкель Вольфъ Пейсе Беніаминовичъ	м.	Тесть	66	ж.	мѣщ.	Здѣсь	въ г. Васильковѣ Кіевской губерніи	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при зятѣ	1 —; 2 —
7 Капникъ Лая Рухля Іосева	ж.	Теща	55	з.	мѣщ.	Здѣсь	въ г. Васильковѣ Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при зятѣ	1 —; 2 —
8 Капникъ Моша Пейсе Беніаминовичъ	м.	дядя, братъ № 6-го	55	х.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да евр.	дома	приказчикъ при кожевенной торговлѣ	1 —; 2 —
9 Кацъ Эстеръ Хаимъ Лейбовна	ж.	прислуга	18	д.	мѣщ.	въ м. Славутѣ Волынской губ. Заславскаго уѣзда	въ м. Славутѣ Волынской губ. Заславскаго уѣзда	Здѣсь		Іуд.	Евр.	н.	—	кухарка	1 —; 2 —
10 Бялостоцкій Вольфъ Ноеховъ	м.	гость	19	х.	мѣщ.	въ г. Дубно Волынской губерніи	въ [illegible] Забуж[illegible] [illegible] уѣзда [illegible] губ.	въ г. Дубно Волынской губ.	временно пребываетъ	Іуд.	Евр.	н.	—	служащій при кожевенномъ заводѣ безъ мѣста	1 —; 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, приварѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приварѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приварѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «р»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Весь вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., нижн. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Ф. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВЫХЪ“.

Безплатно.

№. Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Фонзицкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 2447

(Если нѣтъ нумерацiи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 17

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ №: 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	2	4		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разседенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Шехтманъ Абромъ Шлемовичъ	м	Хозяинъ	43	хе	мѣщ.	въ м. Бѣлая Церковь Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	въ м. Бѣлая Церковь Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр.	дома	Совесарь обмиочка	1 — 2 —
2 Шехтманъ Бейля Мошко-Зойновна	ж.	Жена	42	з	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Бѣлая Церковь Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр	Н	—	При семьѣ	1 — 2 —
3 Шехтманъ Брана Абрамовна	ж.	Дочь	15		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Бѣлая Церковь Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр	Н	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Шехтманъ Энна Абрамовна	ж.	Дочь	10		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Бѣлая Церковь Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр	Н	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Шехтманъ Бѣлля Абрамовна	ж.	Дочь	3		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Бѣлая Церковь Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
6 Брасъ Мотя Зойно Шлемовичъ	м.	Тесть	70	вд.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр	Н	—	При зятѣ	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Недорослинъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «ра»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ и находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

ГАЛЬБЕ. КАФЕДРЫ СЛОВОЛИТИИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

Безплатно.

№ Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Фонтанская

Домъ (дворовое мѣсто) № 217

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 18

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ нежилыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припиской).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Фраеръ Шика Лейбовичъ	м.	хозяинъ	28	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Гродненск. губ. Брестъ-Литовскаго уѣзда въ м. Волчинскъ	Здѣсь		Іуд.	Евр	Н	—	Хозяинъ мясной торговли	1 —; 2 Запа. нижн. чинъ
2 Фраеръ Рухля Абрамовна	ж.	Жена	21	з.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Волчинскъ Гродненской губ. Брестъ-Литовскаго уѣз.	Здѣсь		Іуд.	Евр	да Евр	дома	при мужѣ	1 —; 2 —
3 Фраеръ Хава Шиковна	ж.	Дочь	1		мѣщ	Здѣсь	въ м. Волчинскъ Гродненской губ. Брестъ-Литовскаго уѣз.	Здѣсь		Іуд	Евр.	—	—	при отцѣ	1 —; 2 —
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы,* а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписскою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

Гальв. клише словолитни О. И. Леманъ, Спб.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ,* и *церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепиской бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Товарищ. „Печатня С. П. Яковлева“.

Безплатно.

№ Листа 16

86

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Бозницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 19й
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	6	3	6	3	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(*Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ*).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Коротыкъ Шоя-Рувимъ Мордковичъ	м.	Хозяинъ	29	хс.	сынъ	Здѣсь	въ м. Быховкѣ Берди-чевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	Сѣзъянинъ Хлѣбопекарни	1 — 2 Зап. инвал. чинъ
2 Коротыкъ Бейза Вольфовна	ж.	Жена	28	з.	сынъ	Здѣсь	въ м. Быховкѣ Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	прислуга	1 — 2 —
3 Коротыкъ Песя Эльна Шоя-Рувимовна	ж.	Дочь	5		сынъ	Здѣсь	въ м. Быховкѣ Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
4 Витенбергъ Вольфъ Урусимовичъ	м.	Тесть	50	хс.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	Сѣдьсарный мастеръ	1 — 2 —
5 Витенбергъ Хая Сура Мотелевна	ж.	Теща	50	з.	сынъ.	въ м. Черепо-шенѣ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	торгуетъ мѣлкосмъ	1 — 2 —
6 Витенбергъ Бейля Вольфовна	ж.	Сестра № 2 Своячени-ца	30	рз.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр	Н	—	мастерица въ портня-женой мастер-ской	1 — 2 —
7 Витенбергъ Буся Вольфовна	ж.	Своячени-ца сестра № 2	19	д.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр	Н	—	мастерица въ портняжной мастер-ской	1 — 2 —
8 Витенбергъ Абрамъ Вольфовъ	м.	Шурин брошка № 2	18	х.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр	да	школа	Сѣдьсарный мастеръ	1 — 2 —
9 Войзенкранцъ Фейга Нееміевна	ж.	Племян-ница дочь № 6	9		сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при дѣлъ	1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Витенберг

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приврѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приврѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приврѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ*, и *церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ мѣнніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго, денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Все вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Откудъ не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОБОДЧИКИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 16

88

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Кіевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, ~~площадь или переулокъ~~ Фонтанская

Домъ (дворовое мѣсто) № 217

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 20

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ конхъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ конхъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	3	5	3	5	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Айзенбергъ Срулъ-Герш Ихилевичъ	м.	хозяинъ	41	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	хозяинъ торговли раскинчатыми смѣсями	1 — 2 —
2 Айзенбергъ Шифра Ксельмановна	ж.	жена	38	з.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Евр.	Евр.	Н	—	при мужѣ	1 — 2 —
3 Айзенбергъ Ихилъ Мойше Срулевичъ	м.	Сынъ	13		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
4 Айзенбергъ Хая Сура Срулевна	ж	Дочь	11		мѣщ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
5 Айзенбергъ Іосель Виноръ Срулевичъ	м.	Сынъ	7		мѣщ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
6 Айзенбергъ Вельманъ Исеръ-Срулевичъ	м	Сынъ	5		мѣщ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд	Евр	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
7 Айзенбергъ Шмуль Срулъ-Гершовичъ	м	Сынъ	3		мѣщ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
8 Кипербергъ Хивія Янкелевна	ж	прислуга	19	б.	мѣщ.	въ м. Степень Ровенскаго уѣзда Волынской г.	въ м. Степень Ровенскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	кухарка	1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постолецъ, заѣжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для вамужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рв»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписку къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* армія и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины этихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТКИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№. Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Розницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 217

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 21

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 6

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	4	4	4	3	4		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя проведутъ въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣлено отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно имъ провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а*, *б*, *в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписком).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Каганъ Давидъ Вольфовичъ	м.	хозяинъ	49	вд.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	временно отлучился въ г. Полоцкое Новгородской губ. Воинскій.	Іуд.	евр.	да	дома	хозяинъ торговецъ мелочной торговли.	1 — 2 —
2 Каганъ Хиня Лейбовна	ж.	жена	37	з.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр	да евр	дома	при мужѣ	1 — 2 —
3 Каганъ Герш Іосе Давидовъ	м.	Сынъ	17		сынъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	дома	приказчикъ безъ смѣта	1 — 2 —
4 Каганъ Шлема Давидовъ	м.	Сынъ	11		сынъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да евр	дома	при отцѣ	1 — 2 —
5 Каганъ Эля Давидовъ	м	Сынъ	8		сынъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр	да евр	дома	при отцѣ	1 — 2 —
6 Каганъ Ита Давыдова	ж.	Дочь	6		сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
7 Каганъ Хава Давыдова	ж.	Дочь	4		сынъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
8 Каганъ Рейза-Ривка Давыдова	ж.	Дочь	1		сынъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Недѣленный

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписскою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

Гальв. клише словолитни О. И. Леманъ, Спб.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Спб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Товарищ. „Печатня С. П. Яковлева“.

Безплатно.

№ Листа 12

92

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кiевская

Уѣздъ или округъ:

ородъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

ородская часть 1

частокъ (кварталъ)

ригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рѣзницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 22-и

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	6	1	6	1	6	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(*Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ*).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписк.).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Безикъ Лейбъ Іовіовичъ	м.	сыновъ	32	ж.	мѣщ.	въ г. Могилевъ Подольской губ.	въ г. Могилевъ Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Б/о	дома	Коммиссіонеръ по торговымъ дѣламъ	1 — 2 —
2 Безикъ Рухлія Мошковна	ж.	жена	47	з.	мѣщ.	въ м. Брацловѣ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	въ г. Могилевъ Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при мужѣ	1 — 2 —
3 Безикъ Ципля Лейбовна	ж.	Дочь	26	д.	мѣщ.	въ м. Брацловѣ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	въ г. Могилевъ Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
4 Безикъ Хая Сура Лейбовна	ж.	Дочь	22	д.	мѣщ.	въ м. Брацловѣ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	въ г. Могилевъ Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
5 Безикъ Фрима Лейбовна	ж.	Дочь	16	д.	мѣщ.	въ с. Михайловка Херсонской губерніи Александрійскаго уѣзда	въ г. Могилевъ Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
6 Безикъ Лива Лейбовна	ж.	Дочь	13	д.	мѣщ.	въ с. Михайловка Херсонской губ. Александрійскаго уѣзд.	въ г. Могилевъ Подольской губер.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
7 Безикъ Этля Лейбовна	ж.	Дочь	11	д.	мѣщ.	въ м. Брацловѣ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	въ г. Могилевъ Подольской губерніи.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

93
93

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приглашаемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приглашаемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приглашаемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписку къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. большую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. съ *обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Все вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а и б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. лѣг. каз., Ур. лѣг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 11

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Дворницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 23

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ дѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго *здѣсь* (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже нумѣнается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

95

№	1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1	Лившицъ Ицка Іось Вольфовъ	м.	Хозяинъ	33	ж.	мѣщ.	въ м. Полонное Новградо Волынск. уѣзда Волынск. г.	въ м. Полонное Новгр. Волынск. Волынск.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	столяръ хозяинъ	1 — 2 Рат. оп. 1го р.
2	Лившицъ Миндля Пинхасова	ж.	Жена	33	з.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Полонномъ Новгр. уѣзда Волынс. губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при мужѣ	1 — 2
3	Лившицъ Бася Броня Ицко Іосева	ж.	Дочь	6		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Полонномъ Новградо Вол. уѣзда Волын. г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
4																1 2
5																1 2
6																1 2
7																1 2
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ. [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, приварѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приварѣваемый, постолецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приварѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему разумѣнію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, ковторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ мѣнѣи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учитель», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап., пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“

Безплатно.

№ Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Фонтанская

Домъ (дворовое мѣсто) № 217

(Если нѣтъ нумерацiи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 24

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго *здѣсь* (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ конхъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ конхъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или оставившіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Скольникъ Срулъ Хаимъ-Ицковъ	м	хозяинъ	45	уж.	сынъ	въ м. Брачиловъ Винницкаго уѣзда Подольск. губ.	въ м. Брацловъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	~~Н~~	—	рабочій при кожевенной фабрикѣ	1 2
2 Скольникъ Добрица-Меерова	уж.	жена	45	з.	сынъ.	въ м. Баръ Подольской губ. Сквирскаго уѣзда	въ м. Брацловъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при службѣ	1 2
3 Скольникъ Абрамъ-Мееръ Срулевъ	м.	Сынъ	18	ж.	сынъ.	въ м. Баръ Подольской губ. Сквирскаго уѣзда	въ м. Брацловъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	рабочій на фабрикѣ папироской бумаги	1 2
4 Скольникъ Блюма Срулева	уж	Дочь	15		сынъ.	въ м. Седичевъ ~~Винницкаго~~ уѣзда Подольск губ.	въ м. Брацловъ Винницкаго уѣзда Подольск г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	рабочая на фабрикѣ папироской бумаги	1 2
5 Скольникъ Хая Инда Срулева	уж	Дочь	12		сынъ.	въ м. Седичевъ ~~Винницкаго~~ уѣзда Подольск губ.	въ м. Брацловъ въ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр	Н	—	при школѣ	1 2
6 Скольникъ Шмиль Герцъ Срулевъ	м	Сынъ	9		сынъ.	въ м. Седичевъ ~~Винницкаго~~ уѣзда Подольск.	въ м. Брацловъ въ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при школѣ	1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

97

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: *«здѣсь»*. Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—*«здѣсь»*, а въ 10-й: *«во временной отлучкѣ»* (сокращ.: *врем. отлуч.)*, съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется *«на воен. служб.»*), а въ 10-й графѣ: *«во временномъ пребываніи»* (сокращ.: *«врем. преб.»*). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ *«врем. отлуч.»* и *«врем. преб.»* прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаискую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначать «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.» Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лица получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходъ отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА"

Безплатно.

№ Листа 16 98

98

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область:	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ:
Кіевская		

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рѣзницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 25

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Дилне Овсѣй Овчьовічъ	м.	хозяинъ	28	хе.	мѣщ.	въ г. Житомірѣ	въ г. Житомірѣ	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	Шапочный мастеръ	1 — 2 Рай от. Д-р.
2 Дилне Матія Нухимовна	хе.	жена	20	з.	мѣщ.	Здѣсь	въ г. Житомірѣ	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при мужѣ	1 — 2 —
3 Дилне Сура Ривка Овчьовна	хе.	сестра	19	д.	мѣщ.	въ г. Житомірѣ	въ г. Житомірѣ	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр	дома	при братѣ	1 — 2 —
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Дилне

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, причемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мьсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лица получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея, одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: «при лочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учитель», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы какъ можно дробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продолжной чертой на двѣ части: въ первую часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и т. п. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-нибудь болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то оно должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, дастъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи, нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ ихъ рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса—ратники бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. кад. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВ

Безплатно.

№ Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій.

Городъ (посадъ, мѣстечко) г. Бердичевъ

Городская часть 13

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумерація дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 26

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	5	2	5	2	5		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—вычеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Зайденбергъ Нотя, Мейеръ-Іосифовъ	М.	хозяинъ	42.	жен.	мѣщанинъ	Здѣсь.	Здѣсь	Здѣсь б. г. [illegible]	"	Іуд.	Евр.	Да.	Окончилъ курсъ 2-хъ классного городского училища	(переписки бумагъ и составленія прошеній, указовъ и т.п.) Письмоводитель	1 2 Состоитъ на учетѣ 1-го разряда.
2 Зайденбергъ Мейеръ Мотелевъ	М.	сынъ	8.	мѣс.	мѣщ.	Здѣсь.	Здѣсь	Здѣсь.	"	Іуд.	Евр.	Да.	Получаетъ домашнее образованіе	Учится	1 2 "
3 Зайденбергъ Фрейда, Нотина-Шмулева	Ж.	жена	38.	Зам.	мѣщ.	Здѣсь.	Здѣсь.	Здѣсь.	"	Іуд.	Евр.	Умѣетъ	Нѣтъ.	Надзираетъ при мужѣ.	1 2 "
4 Зайденбергъ Сура-Рывка, Мотиловна	Ж.	Дочь.	12.	дѣв.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь.	Здѣсь	"	Іуд.	Евр.	Да.	Получаетъ домашнее образованіе	Помогаетъ при отцѣ.	1 2 "
5 Зайденбергъ Хася, Мотиловна.	Ж.	Дочь.	6.	дѣв.	мѣщ.	Здѣсь.	Здѣсь.	Здѣсь.	"	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	Не получаетъ никакого образованія	Помогаетъ при отцѣ.	1 2
6 Зайденбергъ Ося Мотиловна.	Ж.	Дочь.	4.	дѣв.	мѣщ.	Здѣсь.	Здѣсь	Здѣсь.	"	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	Нѣтъ	Надзираетъ при отцѣ.	1 2
7 Зайденбергъ Сруха Мотиловна.	Ж.	Дочь.	2.	дѣв.	мѣщ.	Здѣсь.	Здѣсь	Здѣсь.	"	Іуд.	Евр.	Нѣтъ	Нѣтъ	Надзираетъ при дѣлѣ.	1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ М. Зайденбергъ

101

102

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламайскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

Безплатно.

№. Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Ризницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 27

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія. Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Постоянно живущаго здѣсь населенія. Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій. Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія. Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
7	5	7	5	7	4	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(*Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ*).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Блехъ Зельманъ-Шербновичъ	м.	хозяинъ	45	ж.	мѣщ.	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр	дома	портной хозяинъ-мастерской	1 2
2 Блехъ Хая Сура Ицковна	ж.	жена	44	з.	мѣщ.	въ м. Острополь Новоградо Волынскаго уѣзда Волынской губ.	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н.	—	при мужѣ	1 2
3 Блехъ Давидъ Мошковъ Зельцеровичъ	м.	Сынъ	22	х.	мѣщ.	въ м. Острополь Новградо Волынскаго уѣзда Волынской губ.	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр	дома	подмастерье портного при отцѣ	1 2
4 Блехъ Берлъ Зельмановъ	м.	Сынъ	20	х.	мѣщ.	въ м. Острополь Новградо Волынскаго уѣзда Волынской губ.	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр	дома	подмастерье портного при отцѣ	1 2
5 Блехъ Бенціонъ Зельмановъ	м.	Сынъ	19	х.	мѣщ.	въ м. Острополь Новградо Волынскаго уѣзда Волынской губ.	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н.	—	подмастерье портного при отцѣ	1 2
6 Блехъ Пейсахъ Зельмановъ	м.	Сынъ	17	х.	мѣщ.	въ м. Острополь Новградо Волынскаго уѣзда Волынской губ.	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н.	—	подмастерье портного при отцѣ	1 2
7 Блехъ Ицекъ Зельмановичъ	м.	Сынъ	9		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н.	—	при отцѣ	1 2
8 Блехъ Сося Ривка Зельмановна	ж.	Дочь	11		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	учится въ частной пансіонѣ	при отцѣ	1 2
9 Блехъ Пуза Зельманова	ж.	Дочь	5		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	—	—	при отцѣ	1 2
10 Блехъ Фрима Зельманова	ж.	Дочь	2		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	—	—	при отцѣ	1 2

Подпись лица заполняющаго листъ Недобровецъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приврѣваемые, постояльцы, заѣжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приврѣваемый, постоялецъ, заѣжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приврѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписью къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по-русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея, одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п. обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы возможно дробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ первую часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которымъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и т. п. занимается, напр., перепискою бумагъ, управлять домомъ, и самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ часть въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія по веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ ихъ рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., инж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ бывш. зап.; 5) *отставные* нижніе чины—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВ

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕВАНЪ, СПБ.

104 105 106

Безплатно.

№ Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область:

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко)

Городская часть

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ

Домъ (дворовое мѣсто) №

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2701

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безвравлично отъ того, обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, приписанныя къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіемъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или начались въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно должны провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцев отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Фишманъ Шимонъ Гдалевичъ	м.	работникъ	17		мѣщ.	въ м. Мешковка Винницкаго уѣзда Подольской губ.	въ м. Яновъ Винницкаго уѣзда Подольской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	въ сельскомъ училищѣ села Кутнишъ Винницкаго	Подмастерье портной	1 — 2 —
2 Долзюкова Ирина Романовна	ж.	прислуга	54	вд.	крест. изъ бывш. всадническихъ	въ селѣ Маркушахъ Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	въ с. Маркушахъ Бердичевскаго уѣзда Кіевской губерніи	Здѣсь		Прав.	Рус.	Н	—	Няня	1 — 2 —
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнившаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «ра»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

Гальв. клише словолитни О. И. Лемана, СПб.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламайскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б1)* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Товарищ. „Печатня С. П. Яковл…

Безплатно.

№ Листа 16 106

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевской

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Фозницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 28

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	4	2	4	2	4		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

…переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ …омъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя про…* *въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ ко…у пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ …дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за …ченіемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны …ться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ …и ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, при…жащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной …кѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые …мъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣ…записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или на…въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ …семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пре…щими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. …ты должны быть заполнены къ тому дню, къ которому при…ается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Дѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Данович Борухъ Іосевичъ	м.	хозяинъ	37	ж.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Ярмо синагогѣ Проскуровскаго уѣзда Подольской губ.	здѣсь		Іуд.	евр.	да	домa	хозяинъ торговецъ перебѣгаетъ пукомъ	1 — 2 —
2 Данович Хая Зелтоховна	ж.	Жена	35	з.	мѣщ.	въ м. Ярмо синагогѣ Проскуровскаго уѣзда Подольской губ.	въ м. Ярмо синагогѣ Проскуровскаго уѣзда Подольской губ.	здѣсь		Іуд.	евр.	да Евр.	домa	при мужѣ	1 — 2 —
3 Данович Шлема Боруховичъ	м.	Сынъ	18	х	мѣщ.	въ м. Ярмо синагогѣ Проскуровскаго уѣзда Подольской губ.	въ м. Ярмо синагогѣ Проскуровскаго уѣзда Подольской губ.	здѣсь		Іуд.	евр.	да	домa	торговецъ пукомъ при отцѣ	1 — 2 —
4 Данович Эстеръ Перля Боруховна	ж.	Дочь	13		мѣщ.	въ м. Ярмо синагогѣ Проскуровскаго уѣзда Подольской губ.	въ м. Ярмо синагогѣ Проскуровскаго уѣзда Подольской губ.	здѣсь		Іуд.	евр.	да	домa	при отцѣ	1 — 2 —
5 Данович Фрейда Румелевна Боруховна	ж.	Дочь	3		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Ярмо синагогѣ Проскуровскаго уѣзда Подольской губ.	здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
6 Пабаянчикъ Хая Зелтова Шлема-Румимовна	ж.	Племянница	15		мѣщ.	въ м. Тѣофиполь Старо-Константиновскаго уѣзда Волынской губ.	въ м. Тѣофиполь Старо-Константиновскаго уѣзда Волынской губ.	здѣсь		Іуд.	евр.	да Евр	домa	при дядѣ	1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. большую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ магазинѣ, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 16 108

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Берднчевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рогозицкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 217

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 29

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	3	2	3	1	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Г. Добровольскій

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кацъ Идель Нахманъ-Шлевичъ	см.	Хозяинъ	32	ус.	сынъ.	въ м. Янов Винницкаго уѣзда Под. губ.	въ м. Зайгородки Усть-Синьковскаго у. Волынской г.	Здѣсь	въ м. Самгородокъ V берд. уѣзда Кіевской губ.	Іуд.	евр.	да евр	дома	Хозяинъ мѣлочной торговли	1 — 2 Освобожд. отъ воен. повин.
2 Кацъ Гитя Хая Герш.	уч.	Жена	28	з.	сынъ.	въ с. Опалинъ Овручскаго уѣзда Волынской губ.	въ м. Зайгородокъ Усть-Синьковскаго у. Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н.	—	При отцѣ	1 — 2 —
3 Кацъ Хиня Идѣлевна	уч.	Дочь	4		сынъ.	Здѣсь	въ м. Зайгородокъ Усть-Синьковскаго у. Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Кацъ Сруль Идѣлевичъ	см.	Сынъ	1		сынъ.	Здѣсь	въ м. Зайгородокъ Усть-Синьковскаго у. Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
5 Остреръ Двойра Бейля Моисеевна	уч.	Тещя	65	в.	сынъ.	Здѣсь	въ г. Овручѣ Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н.	—	При зятѣ	1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т. п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. ЗАВЕД. СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б $\frac{\text{1 Побочное или вспомогательное.}}{\text{2 Положеніе по воинской повинности.}}$

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: рати. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

Безплатно.

№. Листа 16/110

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Дузницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 30-ю

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
–	1	–	1	–	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

№	1. ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1	Форшманъ Зисля Синова	ж.	хозяйка	72	вд.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	Торговка москотильн.	1 — 2 —
2																1 2
3																1 2
4																1 2
5																1 2
6																1 2
7																1 2
8																1 2
9																1 2
10																1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губернія или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. большую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепиской бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., поди. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—разр. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯНОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (продмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумерація дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 31

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	1	—	1	—	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіеся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Пинхасовичъ Ривка Липовна	ж.	хозяйка	65	вд.	мѣщ.	Здѣсь	въ г. Дубно Волынской губерніи	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	торговка мелочнымъ товаромъ	1 — 2 —
2															1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Н. Добросин

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приврѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приврѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приврѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. большую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) Лица *не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, ведения хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., нижн. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“,

Безплатно.

№ Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Рижская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть I

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Фонштокская

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 32

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	5	3	5	3	5	-	-

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно* или они *здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно должны быть провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бойфе Сура Юдковна	ж.	хозяйка	36	вд.	мѣщ.	въ м. Корецъ Новоградо Волынск. уѣзда Волынск. г.	въ м. Несвижъ Ковельскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	живетъ благотворительностью	1 — 2 —
2 Бойфе Ханасія Берковна	ж.	Дочь	21	д.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Несвижъ Ковельскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	б. школа	мастерица въ шерстяной мастер.	1 — 2 —
3 Бойфе Энта Берковна	ж.	Дочь	18	д.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Несвижъ Ковельскаго уѣзда Волын. г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при мастери	1 — 2 —
4 Бойфе Шмуль Берковичъ	сн.	Сынъ	16		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Несвижъ Ковельскаго уѣзда Волынск. г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	разнощикъ, торговецъ галантерейныхъ товаровъ	1 — 2 —
5 Бойфе Идель Берковичъ	сн.	Сынъ	13		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Несвижъ Ковельскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при мастери	1 — 2 —
6 Бойфе Эстерь Хая Берковна	ж.	Дочь	9		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Несвижъ Ковельскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при мастери	1 — 2 —
7 Бойфе Бэла Берковна	ж.	Дочь	5		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Несвижъ Ковельскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	при мастери	1 — 2 —
8 Качай Герчикъ Абрамовичъ	сн.	Зять	18	х	мѣщ.	въ м. Корецъ Новоградо Волынск. уѣзда Волынской губ.	въ м. Корецъ Новоградо Волынск. уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	сапожный мастеръ	1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, приварѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приварѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приварѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТЬЯ О. Н. ДЕВАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.», римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистическую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по-русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служителии* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лица получаютъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея, одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п. обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы по возможности дробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ первую часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепиской бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія по веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи, нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина, рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур.-льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные въ запасъ:—рат. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ и запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯНОВАЛ

Безплатно.

№ Листа 16

116

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Дмитриевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 217

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 23

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	3	3	3	3	3	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя проведутъ въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіяся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Пол. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Тафесинъ Абрамъ Морѣковичъ	м.	Хозяинъ	29	ж.	мѣщ.	Здѣсь	въ г. Остерѣ Черниговской губерніи	здѣсь	Іуд.	евр.	Н	—	портной обмоточка	1 — 2	
2 Тафесинъ Сура Бериховна	ж.	Жена	20	з.	мѣщ.	въ д. Ковель Волынской губерніи	въ г. Остерѣ Черниговской губ.	здѣсь	Іуд.	евр	Н	—	при мужѣ	1 — 2	
3 Тафесинъ Хоя Эни Абрамовна	ж.	Дочь	8		мѣщ.	Здѣсь	въ г. Остерѣ Черниговской губ.	здѣсь	Іуд.	евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2	
4 Тафесинъ Герш Абрамовъ	м.	Сынъ	2		мѣщ.	Здѣсь	въ г. Остерѣ Черниговской губ.	здѣсь	Іуд.	евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2	
5 Тафесинъ Двойра Абрамовна	ж.	Дочь	6 м. мѣсяц.		мѣщ.	Здѣсь	въ г. Остерѣ Черниговской губ.	здѣсь	Іуд.	евр	—	—	при отцѣ	1 — 2	
6 Бохцунъ Аронъ Эсбкуповичъ	м.	разбойникъ	16		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	здѣсь	Іуд.	евр.	евр.	да	подмастерье портного	1 — 2	
7														1 — 2	
8														1 — 2	
9														1 — 2	
10														1 — 2	

Подпись лица заполнявшаго листъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписокю къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія мо… отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«едино… римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реф… матскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейску… «іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; лама… скую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый с… тастъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозна… нія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б… Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также б… обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «н… «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался … кончилъ курсъ образованія

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать… русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на како… языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русс… а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обоз… ченіемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Прот… дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто … чается или обучался грамотѣ; или гдѣ кончилъ курсъ образова… напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно назва… школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главн… средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ му… чины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, про… сел., должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства … существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должност… и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно бы… отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ свои… *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормит… При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ … занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занят…*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной слу… бѣ, и церковно-и священно-служителя* прописываютъ занимаемую … должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и бан… выхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, пр… пріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаем… ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского бан… конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, прикащикъ въ имѣніи, сапожник… подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Под… нымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лю… получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ прак… кующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, … терь и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лак… поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя за… тія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должнос… напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, шв… одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабри… кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на дохо… отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. … обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на процен… съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворите… ностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ такое … обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго свое… занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе … работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремес… въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «… лочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И тол… противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ дома… няго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ эт… графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаю… напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сы… и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои зан… тія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработ… то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій это… лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы … дробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ … неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, с… жащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всѣ… показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ вт… рую часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которы… главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второс… пенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработо… независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главно… отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государствен… или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и … занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, … самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обяз… чаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или … бочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго заня… веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-л… болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то … должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 … напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ … таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней … сти этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врач… нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ … рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. … пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) о… церы и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе … сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія вой… и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *рат… ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополче… отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса—… бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ … пасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. … Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНАЯ О. Я. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВ…

Безплатно.

№. Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская	**ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.**	Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ

Домъ (дворовое мѣсто) № 247

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 34

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго *здѣсь* (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
-	2	-	2	-	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню*, къ которому пріурочивается перепись, *или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписк).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Кесельманъ Гитля Доновна	ж.	хозяйка	60	в.	сьщ.	Здѣсь	въ м. Черто Кременецкаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	Занимается мелочной торговлей	1 — 2 —
2 Кесельманъ Сура Идесевна	ж.	Дочь	27	р.з.	сьщ.	Здѣсь	въ м. Черто Кременецкаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при матери	1 — 2 —
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ .....

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приварѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приварѣваемый, постолецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приварѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.», римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по-русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 **Побочное или вспомогательное.**

б 2 **Положеніе по воинской повинности.**

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—рядовые бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНІ О. Н. ЯКИМАХЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА"

Безплатно.

№ Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ

Домъ (дворовое мѣсто) № 217

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 35

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	1	—	1	—	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя прожили въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія* къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Либерзонъ Хая Мордковна	ж.	хозяйка	63	вд.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр.	дома	торговка живностью (домашней птицей)	1 2
2															1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ Либерзонъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «р»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; *для лицъ*, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ, второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, ведетъ хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратники, бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. ЛИЦЕ СЛОВОЛИТИЯ С. П. ЛЕВАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“

Безплатно.

№ Листа 16

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Берди́чевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Вознесенская

Домъ (дворовое мѣсто) № 217

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 36

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго *здѣсь* (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	—	2	—	—	—	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ этого дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно имѣютъ быть провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. п.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Пол. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Андрей Фоминовъ Тосневичъ	сн.	хозяинъ	54	ж.	Крестьянинъ Гомельск.	въ д. Маркуши Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	въ д. Маркуши Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Прав.	Мр	Н	—	дворникъ	1 — 2 —
2 Тосневичъ Антонъ Андреевъ	сн.	Сынъ	31	х.	крестьянинъ Гомельск.	въ д. Маркуши Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	въ д. Маркуши Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Прав.	Мр	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Тосневичъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приврѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приврѣваемый, постояльцъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приврѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи:

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТКИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія мож… отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов… римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; рефо… матскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую… «іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаи… скую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый сч… таетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозна… нія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р. Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также бы… обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣ… «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался ил… кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать … русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозна… ченіемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Против… дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто об… чается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образовани… напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно назван… школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главны… средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ муж… чины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промы…selъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства … существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей … и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быт… отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своим… *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится … При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ … занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи*.

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной служ… бѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую … должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банко… выхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, пре… пріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаг… ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка… конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ… подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подоб… нымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо … получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практи… кующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, ак… теръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей… поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя заня… тія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности … напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея… одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ… кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы … отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. д., … обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты … съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворитель… ностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое … обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего … занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ … работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ … въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «ме… лочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только … противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домаш… няго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой … графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ … напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» … и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои заня… тія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, … то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого … лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы по… дробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ … неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, слу… жащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда … показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верх… нюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ … главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второсте… пенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ … независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ … отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной … или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр… занимается, напр., перепиской бумагъ, управляетъ домомъ, … самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозна… чаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или по… бочныя. Если женщина, кромѣ какого-нибудь постояннаго занятія … веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо … болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это … должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*… напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя … таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней ча… сти этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи … нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина … рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., драг. … пѣх., ополч. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офи… церы и нижніе чины казачьихъ войскъ *на мѣстѣ*, или нижніе чины … свихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска … и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники … ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе … отмѣчаются: рати. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—рас… бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ … пасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит… Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯВОРОВ…

10	11	12	13		14	
			Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
			а.	б.	а.	б.
Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
						1
						2
						1
						2
						1
						2
						1
						2
						1
						2
						1
						2
						1
						2
						1
						2

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «$\vee$».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАН, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«един.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаискую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.» Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?

б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: «лавочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА"

Безплатно.

№ Листа [redacted] 7 105

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рызницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № ? Макаревская школа (синагога)

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? одно

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1	изъ кирпича	желѣзомъ	7	—
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. $\vee$».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. $\vee$».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
28	16	29	16	28	16		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Усадорскій

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно.

№. Листа 12. 126

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Виленская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Берёзинск

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рождественская

Домъ (дворовое мѣсто) № Макарьев Иконка

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
6	3	6	3	6	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Цацкинъ Хаимъ Менделевичъ	м.	хозяинъ	37	уж.	семьч.	въ м.чуб=новъ Житомірскаго уѣзда Волынской губ.	въ см.чуб.но въ Житомірскомъ уѣздѣ Волынской губ.	Здѣсь		Чуб.	Евр.	да Евр	дома	хозяинъ мѣсячной пекарни	1 — 2 Освобожденъ
2 Цацкинъ Хана Гиликаевна	ж.	жена	31	з.	семьч.	Здѣсь	въ см.чуб.но въ Житомірскомъ уѣздѣ Волынской губ.	Здѣсь		Чуб.	Евр.	да Евр	дома	при мужѣ	1 — 2 —
3 Цацкинъ Эля Ида Хаимовичъ	м.	Сынъ	9		семьч.	Здѣсь	въ см.чуб.но Житомірскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Чуб.	Евр.	Н.	—	при отцѣ	1 — 2 —
4 Цацкинъ Мендель Хаимовичъ	м.	Сынъ	6		семьч.	Здѣсь	въ см.чуб.но Житомірскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Чуб.	Евр.	Н.	—	при отцѣ	1 — 2 —
5 Цацкинъ Лейбъ Эръ Хаимовичъ	м.	Сынъ	1		семьч.	Здѣсь	въ см.чуб=новъ Житомірскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Чуб.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
6 Цацкинъ Бэйла Хаимовна	ж.	Дочь	11		семьч.	Здѣсь	въ см.чуб.но въ Житомірскомъ уѣздѣ Волынской губ.	Здѣсь		Чуб.	Евр.	Н.	—	при отцѣ	1 — 2 —
7 Цацкинъ Абрамъ Беръ Менделевичъ	м.	Братъ	29	н.	семьч.	въ см.чуб=новъ Житомірскаго уѣзда Волынской губ.	въ см.чуб.но въ Житомірскомъ уѣздѣ Волынской губ.	Здѣсь		Чуб.	Евр.	да	дома	пекарь при братѣ	1 — 2 Воинск. повин.
8 Цацкинъ Гитля Довидовна	ж.	мать	55	вд.	семьч.	въ см.бри=сковъ Радомысльскаго уѣзда Волынской губ.	въ см.чуб.но Житомірскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Чуб.	Евр.	Н.	—	при сынѣ	1 — 2 —
9 Канъ Нафтула Мошковичъ	м.	работникъ	30	хз.	семьч.	въ см. Войнилковельскомъ уѣздѣ Волынской губ.	въ см. Войнилковельскомъ уѣздѣ Волынской губ.	Здѣсь		Чуб.	Евр.	Н.	—	пекарный мастеръ	1 — 2 Воинск. повин.
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Цацкинъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписскою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бóльшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. ЦИНК. СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламайскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Вѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА"

Безплатно.

№. Листа 17 128

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ [illegible]

Домъ (дворовое мѣсто) № Макар. Школа

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	5	4	5	3	5		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Фильмгуеръ Юдаберъ Янкелевичъ	м.	хозяинъ	27	хс.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	дома	содержатель заѣзжаго дома	2 Рот. Оп. 2го р.
2 Фильбигуеръ Хава Лейбовна	ж	жена	25	з.	сынъ.	въ м. Бѣлая Подольской губ. Кіевскаго уѣзда	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр	дома	торгуетъ	
3 Фильбигуеръ Сура Юде-Беровна	ж.	мать	62	вд.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при сынѣ	
4 Янсенбойнъ Сруль Дембершовъ	м.	Шуринъ	27	хс.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	временно отлучался въ Волынскую Подольскій губ.	Іуд.	евр.	да евр	дома	торговецъ галантерейнымъ товаромъ — хозяинъ	Рот. Оп. 1го р.
5 Янсенбойнъ Фейга Янкелевна	ж.	Сестра ученика №4	25	з.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при сестрѣ	
6 Янсенбойнъ Фейга Срулевна	ж.	племянница дочь №4	8 мѣс.		сынъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при отцѣ	
7 Шустерманъ Довидъ Срулевичъ	м.	ученикъ	16		сынъ	въ г. Бѣлая Подольскій губ.	въ г. Бѣлая Подольскій губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр	дома	подмастерье портного	
8 Моровчина Меня Гершовна	ж.	прислуга	15		сынъ.	въ с. Кустынъ Бердичевскаго уѣз. Кіевск губ	въ с. Кустынъ Бердичевскаго уѣзда Кіевск губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	кухарка	
9 Татарскій Мошко Аронович	м.	ученикъ	14		сынъ.	въ м. Семковцы Житомірскаго уѣзда Волынскій губ.	въ м. Семковцы Житомірскаго уѣзда Волынскій губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	до	Талмудъ-Тора въ казенномъ еврейск училищѣ	при родителяхъ	
10															

Подпись лица заполнявшаго листъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы,* а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа ~~17~~ 130

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Пѣшицкая (?)

Домъ (дворовое мѣсто) № Мохарбевская (?) Школа

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3-й

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ этого дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припиской).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Пачъ Абрамъ Зельманъ Нафтуловичъ	м.	хозяинъ	30	ж.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Полонномъ Новоградо-Волынскаго уѣзда Волынск.	Здѣсь		Иуд.	Евр.	да	дома	~~око~~ прикащикъ въ книжной торговлѣ	1 — 2 Рат. Оп. 1го р.
2 Пачъ Хиня Мендлевна	ж.	Жена	26	з	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Полонномъ Новоградо-Волынск. уѣз. Волынской губ.	Здѣсь		Иуд.	Евр.	да Евр.	дома	При мужѣ	1 — 2 —
3 Пачъ Исаакъ Абрамовъ	м.	Сынъ	4		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Полонномъ Новоградо-Волынскаго уѣз. Волынск.	Здѣсь	.	Иуд.	Евр.	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
4 Пачъ Малка Лея Абрамова	ж.	Дочь	1 мѣс.		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Полонномъ Новоградо-Волынскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Иуд.	—	—	—	При отцѣ	1 — 2 —
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ. [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписскою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№. Листа 17 1324

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область:	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ:
Кіевская		

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Розницкая

Домъ (дворовое мѣсто) № Макар Ицкова

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4-е

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	3	4	3	4	3		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Котлярчъ Герш Вольфовичъ	м.	хозяинъ	35	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Губ.	евр.	да евр	дома	торговля	1 — 2 —
2 Котлярчъ Сося Рейза Симховна.	ж.	жена	32	з.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Губ.	евр.	Н	—	хозяйка мелочной торговли	1 — 2 —
3 Котлярчъ Исекъ Герш-Вольфовичъ	м	сынъ	8		мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Губ	евр	да	учится въ частномъ училищѣ	при отцѣ	1 — 2 —
4 Котлярчъ Симха Герш-Вольфовичъ	м	сынъ	6		мѣщ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Губ	евр	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
5 Котлярчъ Дуня Герш-Вольфовна	ж.	Дочь	Н		мѣщ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Губ.	евр.	-	—	при отцѣ	1 — 2 —
6 Котлярчъ Меиръ Герш Вольфовичъ	м.	Сынъ	1		мѣщ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Губ	евр	—	—	при отцѣ	1 — 2 —
7 Котлярчъ Перля Меировна	ж.	Мать	55	в.	мѣщ.	въ г. Острогѣ Волынской губ.	Здѣсь	Здѣсь		Губ	евр.	Н	—	при сынѣ	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Н. Дубинскій

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приврѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приврѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приврѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «раз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписною къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. большую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й не проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепиской бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ДЕМАКЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 17 134

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевскую	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ — Улица, площадь, переулокъ Фонтанская

Городская часть 1 — Домъ (дворовое мѣсто) № Макарьевъ Шляхта

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) ..... — Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) ..... — Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то оссбой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ конхъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ конхъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	1	2	1	2	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія .....

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя проведутъ въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или надходясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣлено отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ вычеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Хасинъ Уширъ-Зейнинъ Мошковичъ	м.	сожитель	26	ж.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр	дома	мастеръ кожевенный при фабрикѣ	1 2 Отбывалъ воинск. повинность
2 Хасинъ Менѣля Шмулевна	ж.	жена	22	з.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	Приказчица	1 2
3 Хасинъ Шмуль Уширъ Зейнинъ Ковичъ	м	Сынъ	1		сынъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр	—	—	При отцѣ	1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Х. Хасинъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы,* а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: *«здѣсь».* Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписскою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—*«здѣсь»,* а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—*«здѣсь»,* а въ 10-й: *«во временной отлучкѣ»* (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется *«на воен. служб.»*), а въ 10-й графѣ: *«во временномъ пребываніи»* (сокращ.: *«врем. преб.»*). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ *«врем. отлуч.»* и *«врем. преб.»* прибавляютъ знакъ «√».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАН, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.», римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламайскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.» Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ самаго занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п. обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и проч. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА

Безплатно.

№. Листа ~~17~~ 2 136

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Рознизкая

Домъ (дворовое мѣсто) № Макарьевск Икгия

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [подпись]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Горинштейнъ Вольфъ Янкелевъ	м.	Хозяинъ	54	ж.	сапож.	Здѣсь	въ м. Ярмолинцахъ Проскуровскаго уѣзда Подольск. г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	3 кл.	сортировщикъ перьевъ и пуха	1 2
2 Горинштейнъ Этя Вольфовна	ж.	Дочь	19	д.	сапож.	Здѣсь	въ м. Ярмолинцахъ Проскуровскаго уѣзда Подольск. г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	игри отцу	1 2
3 Горинштейнъ Двойра Вольфовна	ж.	Дочь	14		сапож.	Здѣсь	въ м. Ярмолинцахъ Проскуровскаго уѣзда Подольск. губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	игри отцу	1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т. п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ). | 10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА",

Безплатно.

№. Листа ~~17~~ 176 138

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть —

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Розницкой

Домъ (дворовое мѣсто) № Макарьевъ. Школа

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 7

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляются изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
10	—	10	—	10	—		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣнятся, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о. временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Никсемни Меерь Аароновъ	м.	при синагогѣ прислуга	80	вд.	мѣщ.	въ г. Новогрудкѣ Минской губ.	въ г. Новогрудкѣ Минск губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	Сторожъ при синагогѣ	1 — 2 —
2 Вышнеголь[с]кій Давидъ Янкелевъ	м	призрѣваемый при синагогѣ	15		мѣщ.	въ с. Б[ы]лки Сквирскаго уѣзда Кіевской губ.	въ м. Корни Сквирскаго уѣзда Кіевской г.	Здѣсь	~~временно проживаетъ~~	Іуд.	Евр.	да	дома	Живетъ благотворительностью	1 — 2 —
3 Болясна Янкель Мендел[е]въ	м.	призрѣваемый при синагогѣ	14		мѣщ.	въ колоніи Роcсеской Радомысльскаго уѣзда Кіевск. г.	въ колоніи Россеской Радомысльскаго уѣзда Кіевск. г.	Здѣсь	~~временно проживаетъ~~	Іуд.	Евр.	да Евр.	дома	Живетъ благотворительностью	1 — 2 —
4 Шейнисъ Іось Сенн[а]ховъ	м.	призрѣваемый при синагогѣ	16		мѣщ.	въ м. Паволочи Сквирскаго уѣз. Кіевск. г.	въ м. Б[ѣ]лая Церковь Васильковскаго уѣзда Кіевской г.	Здѣсь	~~временно проживаетъ~~	Іуд.	Евр.	да Евр.	дома	Живетъ благотворительностью	1 — 2 —
5 Славинскій Аронъ Шуссиновъ	м.	призрѣваемый при синагогѣ	16		мѣщ.	въ г. Овручѣ Волынской губерніи	въ г. Овручѣ Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	Живетъ благотворительностью	1 — 2 —
6 Пумирки Янкель Нусиновъ	м	призрѣваемый при синагогѣ	15		мѣщ.	въ м. Брусиловъ Радомысльскаго уѣз. Кіевск. г.	въ м. Брусиловъ Радомысльскаго уѣзда Кіевской г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр.	дома	Живетъ благотворительностью	1 — 2 —
7 Герштейнъ Авруммисел[е]вичъ	м.	призрѣваемый при синагогѣ	17		мѣщ.	въ мѣст. Искоростъ Овручскаго уѣз. Волынской г.	м. Искоростъ Овручскаго уѣз. Волынской губ.	Здесь		Іуд.	Евр.	да Евр.	дома	Живетъ благотворительностью	1 2
8 Шерманъ Хаимъ Мордковичъ	м.	призрѣваемый при синагогѣ	17		мѣщ.	въ м. Искоростъ Овручскаго уѣз. Волынской	м. Искоростъ Овручской уѣз. Волынской г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр.	дома	Живетъ благотворительностью	1 2
9 Фей Аврамъ Мойше Мордковичъ	м	призрѣваемый при синагогѣ	57	ж.	мѣщ.	~~въ г. Берд...~~ Здѣсь ~~Кіевской~~	~~г. Берди...~~ Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр.	дома	Живетъ благотворительностью	1 2
10 Сигаль Хаимъ Лейбовичъ ум.	м.	призрѣваемый при синагогѣ	48	ж.	мѣщ.	м. Ходорковъ Сквирскаго уѣз. Кіевской г.	м. Ходорковъ Сквирскаго уѣз. Кіевск. г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр.	дома	Живетъ благотворительностью	1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ: П. Адрисе[illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписною къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., пран. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

9	10	11	12	13		14	
				Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
				а.	б.	а.	б.
Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы,* а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: *«здѣсь».* Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписокою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли,* а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. большую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—*«здѣсь»,* а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—*«здѣсь»,* а въ 10-й: *«во временной отлучкѣ»* (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется *«на воен. служб.»*), а въ 10-й графѣ: *«во временномъ пребываніи»* (сокращ.: *«врем. преб.»*). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ *«врем. отлуч.»* и *«врем. преб.»* прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламайскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и проч. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА"

Безплатно.

№. Листа ~~18~~ 141 2

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область:	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ:
Кіевская		

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Школьная

Домъ (дворовое мѣсто) № 215

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? два

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1	изъ дерева	железомъ	3	—
2	изъ дерева	деревомъ	1	—
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
12	8	12	9	12	8		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [подпись]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, по *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно.

№ Листа 18 142

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Шелковичная

Домъ (дворовое мѣсто) № 215

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	2	4	3	4	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Федоровъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя* если *въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ* которому пріурочивается перепись, *или прибыли въ квартиру утромъ* того дня, *проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно* ли они *здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Яновскій Гиршъ Мошковичъ	м.	сказанный	47	ж.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр	дома	доходъ съ дома	1 — 2 —
2 Яновская Хая Итабенціоновна	ж.	жена	46	з.	мѣщ.	въ м. Богуславъ Каневскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь	Здѣсь	временно отлучалась въ г. Сквиру	Іуд.	евр.	да	дома	при казчица при москательной торговлѣ	1 — 2 —
3 Яновскій Ися Гиршевичъ	м.	Сынъ	21	х.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
4 Яновскій Срулъ Гиршевичъ	м.	Сынъ	19	х.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
5 Яновская Минна Гиршевна	ж.	Дочь	17	д.	мѣщ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
6 Лигинская Этля Берковна	ж.	пріемыш.	46	вд.	мѣщ.	въ м. Богуславъ Каневскаго уѣзда Кіевской губ.	въ м. Трилесахъ Кіевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр	дома	кухарка	1 — 2 —
7 Лигинскій Берка Идкевичъ	м.	сынъ № 6го	13		мѣщ.	въ м. Трилесахъ Кіевскаго уѣзда Кіевской губ.	въ м. Трилесахъ Кіевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	н	—	при отцѣ	1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Яковъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ оказутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «р»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. вдадѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ и находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у прачетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.. «при мужѣ—учитель», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное и вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., нижн. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯНОВАЛЕВЪ".

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

Безплатно.

№ Листа 18 1897

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Николаевская

Домъ (дворовое мѣсто) № 215

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго *здѣсь* (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
4	4	4	4	4	4		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бесинзонъ Умеръ-Янкель-Копелевичъ	м	хозяинъ	51	ж	сапожн.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	босая	ремесленникъ въ синагогѣ	1 — 2 —
2 Бесинзонъ Маня Мотелевна	ж.	Жена	52	з.	сапожн	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при семьѣ	1 — 2 —
3 Бесинзонъ Сура Умеровна слѣпая съ недавн. времени	ж.	Дочь	28	рз.	сапожн.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
4 Бесинзонъ Абрамъ Умеровичъ	м	Сынъ	26	х.	сапожн.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	босой	приказчикъ при шерстяной торговлѣ	1 — 2 Зол. нагр. з.
5 Бесинзонъ Эстеръ Умеровна	ж	Дочь	20	д.	сапожн.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	да Евр	босая	при отцѣ	1 — 2 —
6 Бесинзонъ Иссель Умеровичъ	м	Сынъ	19	х	сапожн	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	ученикъ при конфектной фабрикѣ	1 — 2 —
7 Бесинзонъ Фейга Умеровна	ж	Дочь	13	о	сапожн	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд	Евр	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
8 Бесинзонъ Янкель Копель Умеровичъ	м.	Сынъ	6		сапожн	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Н. Бесинзонъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приварѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приварѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приварѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. большую часть года, проживаетъ, въ зависимости не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й не проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ)* и *губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ мѣнніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учитель», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., переписью бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* армій и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 18 1116

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Псковская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бежаницы

Городская часть 1-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Школьная

Домъ (дворовое мѣсто) № 215

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	2	2	2	2	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

148

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2. Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4. Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5. Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6. Сословіе, состояніе или званіе.	7. ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8. ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припиской).	9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	13. Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	13. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Масловатъ Шлема Шмуйль-Юделевъ	м	Хозяинъ	~~52~~ 55	ж.	мѣщ.	въ м. Любча ~~...~~ Новогрудскаго уѣзда Минской г.	въ м. Любча Новогрудскаго уѣзда Минской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да	дома	Хозяинъ мелочной бакалейной торговли	1 — 2 —
2 Масловатъ Песя Матусова	ж	Жена	52	з	мѣщ.	въ г. Новогрудкѣ Минской губ.	въ м. Любча Новогрудск. уѣзда Минской г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при мужѣ	1 — 2 —
3 Масловатъ Зельманъ Гиршъ Шлемовичъ	м	Сынъ	33	раз.	мѣщ.	въ г. Новогрудкѣ Минской губ.	въ м. Любча Новогрудскаго уѣзда Минской г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	Изученіемъ грамоты и частный учитель	1 2 Рат. оп. 2го р.
4 Масловатъ Хана Шлемовна умалишенная 5ти годъ	ж	Дочь	29	з.	мѣщ.	въ г. Новогрудкѣ Минской губ.	въ м. Любча Новогрудскаго уѣзда Минской г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. п.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., переписною бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. лейб. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТКИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯНОВАЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 18

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Виленская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Берѣзинь

Городская часть 1-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Школьная

Домъ (дворовое мѣсто) № 215

(Если нѣтъ нумерацiи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	—	2	—	2	—		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Недзвецкій

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается переписъ, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Хлостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Вайсблайтъ Нухимъ Янкелевъ	см.	Хозяинъ	32	ж.	мѣщ.	въ м. Нарудчъ Овруч. скаго уѣз. Волынск. губ.	въ м. Машкѣ Радомыс. скаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	Сочинитель Еврейскихъ книгъ	1 — 2 Рост. отъ 21 г.
2 Вайсблайтъ Вольфъ Нухимовъ	см.	Сынъ	14		мѣщ.	въ м. Машкѣ Радомыс. скаго уѣзда Кіевской г.	въ м. Машкѣ Радомыс. скаго уѣзда Кіевск г.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	бо	дома	При отцѣ	1 — 2 —
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приврѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приврѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приврѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учитель», «при отцѣ—сапожникъ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА“.

150

9	10	11	12	13		14	
				Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приврѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приврѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приврѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рв»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ имѣнно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписку къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ и находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ мѣнѣи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть данемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, ведетъ хозяйство и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Спб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯНОВЛЕВА“.

...АЛЬ КАНЦЕЛЯРІИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

151

Безплатно.

№ Листа 1-й

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область:	**ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ** **ФОРМА В.**	Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бѣлоичевъ

Городская часть 1-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Школьная

Домъ (дворовое мѣсто) № Айзина Римме

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 изъ кирпича	черепицею	двѣ	—
2 изъ дерева	черепицею	двѣ	—
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго **здѣсь** (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. *V*».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
14	12	14	13	13	12		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіеся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтокъ, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло *мѣсяцевъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ приписною).
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

Безплатно.

№ Листа 19 152

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Улица, площадь, переулокъ Школьная

Домъ (дворовое мѣсто) № А. Рыше

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	4	3	4	4	4		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Удодренко

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ и мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Гимме Айзикъ Меерович	см.	хозяинъ	66	же.	мѣщ.	въ м. Райгна Ковельскаго уѣзда Волынск. губ.	въ м. Райгна Ковельскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	Получаетъ доходъ съ дома	1 — 2 —
2 Гимме Двойра Лейзовна	же.	жена	64	з.	мѣщ.	въ м. Сѣдлищѣ Пинскаго уѣзда Минской губ.	въ м. Райгна Ковельскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при мужѣ	1 — 2 —
3 Серманъ Дина Аизиковна	же.	Дочь	32	з.	мѣщ.	въ м. Райгна Ковельскаго уѣзда Волынск. губ.	въ м. Зинковъ Бердичевскаго уѣз. Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при отцѣ	1 — 2 —
4 Серманъ Юда Герковичъ	см.	Зять мужъ № 3	34	же	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Зинковъ Бердичевскаго уѣз. Кіевск. губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	дистилля-торъ вино-градныхъ винъ	1 — 2 —
5 Серманъ Ципойра Маріанна Юдковна	же.	внучка дочь № 4	7 мѣс.		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Зинковъ Бердичевскаго уѣз. Кіевск. г.	Здѣсь		Іуд.	~~Евр~~	—	—	при дѣдѣ	1 — 2 —
6 Либерзонъ Мильна Аизиковна	же.	Дочь	19	з.	жена купеч. сына	въ м. Райгна Ковельскаго уѣзда Волынск. губ.	—	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при мужѣ	1 — 2 —
7 Либерзонъ Герш Давидъ Либеровичъ	см.	Зять мужъ № 5	23	же.	купеческій сынъ	Здѣсь	—	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	Занимается торговлею часть при отцѣ	1 — 2 Довол. по нед.
8 Танисъ Шая Хаимъ Берковичъ	см.	Сосѣдъ	18		мѣщ.	въ м. Райгна Ковельскаго уѣзда Волынской губ.	въ м. Райгна Ковельскаго уѣзда Волынск. губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да Евр	дома	приказчикъ при домѣ	1 — 2 —
9 Чайчуракъ Кешель Семеновичъ	см.	Сосѣдъ	65	х.	крест. бывш. екатер.	въ д. Слуди Евна Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	въ д. Слудіевка Бердичевск. уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Прав.	Русск	Н	—	приказчикъ при торговлѣ виномъ	1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, приврѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, приврѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, приврѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «р»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во-временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учитель», «при отцѣ—сапожникъ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, ведетъ хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. запѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войскъ и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

Безплатно.

№ Листа 19 154

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Берьдичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Школьная

Домъ (дворовое мѣсто) № Фрица

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	5	3	5	3	5		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія Н. Добрынинъ

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Розенблитъ Лина Іосевичъ	м.	сынъ	41	ус.	мѣщ.	въ г. Сквиры	въ м. Барановка Новгородо Волынскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	сортировщикъ при конторской торговлѣ	1 — 2 —
2 Розенблитъ Маріанна Хаимовна	ж.	дочь	35	з.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Барановка Новгородо Волынскаго уѣзда Волынск.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при мукѣ	1 — 2 —
3 Розенблитъ Хана Луповна	ж.	дочь	21	д.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Барановка Новгородо Волынскаго уѣзда Волынск.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	дома	при мукѣ	1 — 2 —
4 Розенблитъ Абрамъ Вольфъ Луповичъ	м.	сынъ	13		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Барановка Новгородо Волынскаго уѣзда Волынск.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	бо.	учится дома	при мукѣ	1 — 2 —
5 Розенблитъ Сура Тейба Луповна	ж.	дочь	8		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Барановка Новгородо Волынскаго уѣзда Волынск.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н.	—	при мукѣ	1 — 2 —
6 Розенблитъ Рейзя Луповна	ж.	дочь	5		мѣщ.	Здѣсь	въ м. Барановка Новгородо Волынскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	—	—	приказчица	1 — 2 —
7 Быкетгицкій Герцъ Вольфъ Лейзеровъ	м.	племянникъ	23	н.	мѣщ.	въ м. Полонное Новгородо Волынскаго уѣзда Волынск.	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	Евр.	бо.	дома	приказчикъ при конторской торговлѣ	1 — 2 Райг. Отд.
8 Пекельбойнъ Фрода Фроимовна	ж.	прислуга	20	д.	мѣщ.	въ м. Ройтки Ковельскаго уѣзда Волынской губ.	въ м. Ройтки Ковельскаго уѣзда Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н.	—	кухарка	1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Усадъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «р»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписки къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно.-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, ведетъ хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и, воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., нижн. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. ВЛИЩЕ СЛОВОЛИТИКИ О. Н. ЛЕВАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯНОВЛЕВА“.

Безплатно.

№ Листа 1 156

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Берди́чевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Шко́льная

Домъ (дворовое мѣсто) № А Фриге

(Если нѣтъ нумерацiи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго *здѣсь* (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	2	1	2	1	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія* къ составу этого хозяйства, но *находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

157

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Штопскій Нухимъ Лейеръ Абрамовъ	м.	хозяинъ	76	в/е.	мѣщ.	въ м. Пѣсковцы Сиповецкаго уѣзда Кіевск. г.	въ м. Пѣсковцы Сиповецкаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	да евр.	бѣлая	усвоенъ на пособія отъ дѣтей	1 — 2 —
2 Штопская Идаея Рахмиловна	ж.	жена	66	з.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Пѣсковцы Сиповецкаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	приказч.	1 — 2 —
3 Штопская Гитля Нухимовна	ж.	Дочь	19	о.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Пѣсковцы Сиповецкаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
4															1 — 2 —
5															1 — 2 —
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ Штопский

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь' (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «√».

Гальв. клиш. словолитни О. И. Леманъ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», « англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

Товарищ. „Печатня С. П. Яковлева“.

Безплатно. № Листа 19158

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область:	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ:
Кіевская		

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Школьная

Домъ (дворовое мѣсто) № [illegible]

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 4

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2	—		
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. √».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	[illegible]	5	2	5	[illegible]		[illegible]

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(*Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ*).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Винецкій Айзикъ Бенціоновъ	см	хозяинъ	45	уж.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	Торговецъ разносчикъ разными товарами	1 — 2 —
2 Винецкая Бруха Аронова	уж.	Жена	35	з.	сынъ.	въ г. Усть-Сысольскъ	Здѣсь	Здѣсь	временно отлучился въ г. Усть-Сысольскъ	Іуд.	евр.	Н	—	присутствуетъ	1 — 2 —
3 Винецкій Матусъ Айзиковъ	см.	Сынъ	26	х.	сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	портной обиночка	1 — 2 Зап. нище. ч.
4 Винецкая Эня Айзикова	уж.	Дочь	15		сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
5 Винецкій Бенціонъ Айзиковъ	см.	Сынъ	7		сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
6 Винецкій Шулимъ Шахна Айзиковъ	см.	Сынъ	6		сынъ.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	при отцѣ	1 — 2 —
7 Бройтманъ Лейбъ Шефтелевъ	см.	двоюродный братъ по уѣзду	26	х.	сынъ.	въ г. Усть-Сысольскъ	въ г. Усть-Сысольскъ	Здѣсь		Іуд.	евр.	Н	—	закройщикъ башмачникъ	1 — 2 Зап. нище. ч.
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполнявшаго листъ [illegible]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постояльцъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписью къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отвѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «/».

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-нибудь постояннаго занятія, ведетъ хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—*бывш. зап.*; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

9	10	11	12	13		14	
				Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
				а.	б.	а.	б.
9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11. Вѣроисповѣданіе.	12. Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2
							1
							2

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНАГО О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т. п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписокою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).	**10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.**

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бóльшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «V».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.», Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	**б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр. занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

Безплатно. № Листа 20 161

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская	**ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ** **ФОРМА В.**	Уѣздъ или округъ:

ородъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

родская часть 1я

астокъ (кварталъ)

ригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Бѣлошедерская

Домъ (дворовое мѣсто) № 201 Бѣлошедерская Школа
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № —
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

олько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? одно

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
Изъ кирпича	желѣзомъ	3	—

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
5	1	4	1	5	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible signature]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ
номъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя про-*
ч въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ ко-
рому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ
ю дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, *обыкновенно-*
они здѣсь проживаютъ или *находятся здѣсь только временно* (за
люченіемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны
таться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ
вели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, при-
лежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіеся во временной*
лучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые
своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. заня-
мъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣ-
тъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или на-
ясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ
ей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пре-
ающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріу-
чивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно
въ провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ имѣнно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горноваводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губернія или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписку къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ и находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаистскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «В.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть данными подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.

2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, ведетъ хозяйство и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сахъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

АЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНЯ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

Безплатно.

№ Листа 20162

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Еврейская

Домъ (дворовое мѣсто) № 281

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 2

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	—	1	—	2	—		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Берентштейнъ Срулъ Ихилевъ	м.	сынъ	33	ж.	сынъ.	въ м. Ново Прилуки Бердичевскаго уѣзда Кіевск. губ.	въ м. Ново Прилуки Бердичевскаго уѣзда Кіевской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	сторожъ при синагогѣ	1 Стекольщикъ 2 Освоб. по ~~псих.~~
2 Рабиновичъ Мануилъ Абрамовъ	м	сынъ	29	хол.	сынъ	въ м. Кодня Житомірскаго уѣзда и губерніи	въ г. Радомысль Кіевской губер	въ м. Уйковичи Житомирскаго уѣзда Волынск.	Временно пребыв.	Іуд.	Евр	бы	3 класса	рабочій при мельницѣ	1 ~~~ 2 ~~~
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ [signature]

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя,* то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ,* какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «з»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда,* напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные.* Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ припискою къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ,* но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.),* съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область),* (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. И. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; будійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.», «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины,* слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу,* которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины,* имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.
б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а,* своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б1),* напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ,* или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.,* зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники,* перечисленные изъ запаса:—ратн. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

Безплатно. № Листа ~~20~~ 169

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область:	ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.	Уѣздъ или округъ:
Кіевская		

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Бешешеберская

Домъ (дворовое мѣсто) № 281

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 9

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: *«весь домъ»*).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

	Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1				
2				
3				
4				
5				

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
2	1	2	1	2	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія [illegible]

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути,* безразлично отъ того, *обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица,* принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣнятся, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	Грамотность. б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба. б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Табаковъ Срулъ Исаакъ Боруховъ-Мееровъ	м	Хозяинъ	60	вд.	мѣщ.	въ г. Житомірѣ	въ г. Житомірѣ	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	домa	Приготовляетъ и продаетъ хлѣбный квасъ	1 — 2 —
2 Табакова Хана Ицка Берушъ-Азова	ж	Жена	47	з	мѣщ.	Здѣсь	въ г. Житомірѣ	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	при семьѣ	1 — 2 —
3 Пивникъ Аронъ Мотелевъ	м	призрѣвается семьей ~~женатъ~~	14		мѣщ.	въ м. Миропольѣ Волынской губ.	въ м. Миропольѣ Волынской губ.	Здѣсь		Іуд.	Евр.	да	домa	Учится ~~на содержаніи~~ благотворительности.	1 — 2 —
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Ицъ Добрушинъ

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п, ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холость, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горнозаводск., и т. д *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обязанныхъ приписку къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ* и *находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й проводится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. служб.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать? | **б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?**

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ-подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «молочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Весь вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б) 1 Побочное или вспомогательное.
2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепиской бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* армія и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., ниж. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: ратн. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—рат. бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит. Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНИ О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

166

Безплатно.

№ Листа 20

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевская

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Берди́чевъ

Городская часть 1-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Большая Еврейская

Домъ (дворовое мѣсто) № 281

(Если нѣтъ нумеровъ дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
1	—	1	—	1	—		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ* или *находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ*. *Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы одинмъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губ., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бойхманъ Янкель Ицковъ	м.	козяинъ	40	ж.	сынъ.	въ г. Старо Константиновъ Волынск. г.	въ г. Старо Константиновъ Волынской губ	Здѣсь		Іуд.	Евр.	Н	—	Сторожъ при синагогѣ	1 — 2 —
2															1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ Бойхманъ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ приписною).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшаго листъ.....

1. Фамилія (прозвище), имя и отчество или имена, если ихъ нѣсколько.

Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.

Въ эту графу слѣдуетъ вписывать фамилію, имя и отчество каждаго лица отдѣльно, или фамилію и имена, если ихъ нѣсколько, и все писать полностью, при чемъ фамилію (прозвище) ставить сначала, а потомъ имя и отчество.

Въ каждомъ хозяйствѣ лица переписываются въ слѣдующемъ порядкѣ: а) сперва записывается глава хозяйства; затѣмъ, если проживаютъ вмѣстѣ съ хозяиномъ: б) его жена и дѣти, в) родители его и родители его жены, г) братья и сестры хозяевъ съ ихъ семьями, д) всѣ остальные родственники и свойственники, е) прислуга, служащіе, работники, если таковые имѣются, и т. п., ж) жильцы, призрѣваемые, постояльцы, заѣзжіе, гости и т. д.

Семьи вышеуказанныхъ лицъ, если онѣ также проживаютъ въ данной квартирѣ, вносятся въ переписной листъ въ томъ же порядкѣ.

Если въ хозяйствѣ окажутся лица, *слѣпыя на оба глаза, нѣмыя, глухонѣмыя* или *умалишенныя*, то эти недостатки ихъ должны быть отмѣчаемы также въ этой графѣ вслѣдъ за именемъ такого лица, при чемъ относительно подобныхъ лицъ нужно непремѣнно обозначать, отъ рожденія-ли они страдаютъ этими недостатками или съ какого именно возраста.

2. Полъ. М—мужской, ж—женскій.

Здѣсь обозначается полъ опрашиваемаго лица для большей наглядности и удобства при подсчетѣ населенія того или другого пола. Для сокращенія можно писать «М» (большое) для мужчинъ и «ж» (маленькое) для женщинъ.

3. Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?

Здѣсь противъ главы хозяйства слѣдуетъ писать «хозяинъ», а противъ именъ другихъ лицъ слѣдуетъ вписывать: *во-первыхъ*, какъ кто приходится хозяину по родству или свойству (жена, сынъ, племянникъ, теща и друг.), а если родства нѣтъ, то въ качествѣ кого онъ живетъ (работникъ, служащій, прислуга, жилецъ, нахлѣбникъ, сожитель, призрѣваемый, постоялецъ, заѣзжій, гость и т. п.); *во-вторыхъ* если въ составъ хозяйства входятъ другія семьи, кромѣ семьи самого хозяина (напр.: семья кучера, призрѣваемаго и т. п.), то, сверхъ обозначенія отношенія каждаго лица къ главѣ хозяйства, надо прописать еще и отношеніе его къ главѣ своей собственной семьи.

4. Сколько минуло *лѣтъ* или *мѣсяцевъ* отъ роду?

Здѣсь слѣдуетъ отмѣчать цифрами, сколько кому минуло лѣтъ, напр. «35» и т. д. Для дѣтей, которымъ менѣе года, нужно писать число мѣсяцевъ, ясно обозначая, что это *мѣсяцы*, а не годы, напр.: «2 мц.». Для дѣтей же, которымъ меньше мѣсяца, писать—«менѣе 1 мц.».

5. Холостъ, женатъ, вдовъ, разведенъ.

Отвѣты въ этой графѣ можно писать сокращенно: «ж»—для обозначенія женатыхъ, «в»—для замужнихъ, «х»—для холостыхъ, «д»—для дѣвицъ, «вд»—для вдовцовъ и вдовъ, «рз»—для разведенныхъ. Противъ малолѣтнихъ проводить черту.

6. Сословіе, состояніе или званіе.

Здѣсь отмѣчается сокращенно то сословіе или званіе, къ которому опрашиваемое лицо относится по своему рожденію, или прежнему состоянію, или вновь пріобрѣтеннымъ правамъ, напр.: дворянинъ потомственный, дворянинъ личный, чиновникъ не изъ дворянъ, духовнаго званія, потомств. почет. гражданинъ, купецъ, мѣщанинъ и т. д.; *крестьянинъ непремѣнно съ обозначеніемъ, какого онъ именно разряда*, напр.: изъ бывш. владѣльч., изъ бывш. государств., удѣльн., горновводск., и т. д. *Иностранцы* должны *непремѣнно* указывать, какого они *государства подданные*. Отставными солдатами можно отмѣчать только тѣхъ, которые поступили на службу до общей воинской повинности; всѣ же прочіе, поступившіе на службу послѣ введенія общей воинской повинности, должны показывать то сословіе, къ которому они въ дѣйствительности принадлежатъ.

7. *Здѣсь-ли* родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губернія, уѣздъ, городъ).

Если кто родился въ предѣлахъ того-же городского поселенія, гдѣ онъ вносится въ перепись, то нужно писать просто: «*здѣсь*». Въ противномъ случаѣ, вписывается названіе губерніи (области) и города (мѣстечка, посада) или губерніи (области) и уѣзда (округа), кто гдѣ родился; для лицъ, родившихся въ Финляндіи,—губерніи или города; для родившихся заграницей—государства и города или провинціи и т.п.

8. *Здѣсь-ли* приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно?

Показанія здѣсь даются только о лицахъ, обозначенныхъ приписною къ сельскимъ обществамъ, волостямъ или городскимъ обществамъ. Если лица приписаны къ тому городскому обществу, или къ той волости или сельскому обществу, къ которому относится данный переписной листъ, то пишется слово «здѣсь» или «здѣсь (къ волости)»; въ противномъ же случаѣ, если они приписаны не тамъ, гдѣ вносятся въ перепись, пишется названіе волости (гмины, станицы и пр.) и сельскаго общества, или города (мѣстечка, посада), съ обозначеніемъ губерніи (области) и уѣзда (округа), гдѣ они приписаны.

9. Гдѣ обыкновенно проживаетъ: *здѣсь-ли*, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (губ., уѣздъ, городъ).

10. Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.

Въ 9-й графѣ слѣдуетъ вписывать указаніе того мѣста («здѣсь» или названіе губерніи и уѣзда, или губерніи и города), гдѣ кто обыкновенно, т. е. бо́льшую часть года, проживаетъ, въ зависимости отъ своей службы или постоянныхъ занятій, промысловъ и т. д., не обращая вниманія на то, гдѣ онъ можетъ быть приписанъ.

При этомъ могутъ встрѣтиться слѣдующіе случаи: 1) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ и находятся на лицо* во время переписи,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й пронодится черта. 2) Лица *проживаютъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ*, но *находятся во временной отлучкѣ* (напр. уѣхалъ въ деревню или въ другой городъ по дѣламъ, на ярмарку и т. д.), тогда слѣдуетъ писать въ 9-й графѣ—«*здѣсь*», а въ 10-й: «*во временной отлучкѣ*» (сокращ.: *врем. отлуч.*), съ указаніемъ, куда отлучились, напр.: въ такой-то городъ, уѣздъ, заграницу, въ пути туда-то и т. д. 3) *Лица не живутъ обыкновенно въ данномъ мѣстѣ, а прибыли сюда только на короткое время*—по какимъ-либо торговымъ, служебнымъ или инымъ дѣламъ, въ гости и т. д.,—о нихъ пишется въ 9-й графѣ мѣсто ихъ обыкновеннаго проживанія—*городъ или уѣздъ (округъ) и губернія (область)*, (о состоящихъ на дѣйствительной военной службѣ, въ такихъ случаяхъ пишется «*на воен. службѣ.*»), а въ 10-й графѣ: «*во временномъ пребываніи*» (сокращ.: «*врем. преб.*»). О лицахъ временно отлучившихся или временно пребывающихъ на срокъ менѣе 5 дней, къ указаннымъ отмѣткамъ «*врем. отлуч.*» и «*врем. преб.*» прибавляютъ знакъ «*V*».

ГАЛЬВ. КЛИШЕ СЛОВОЛИТНАГО О. Н. ЛЕМАНЪ, СПБ.

11. Вѣроисповѣданіе.

Сюда вписывается, кто какой вѣры, при чемъ для сокращенія можно отмѣчать: православную вѣру—«прав.»; единовѣрческую—«единов.»; римско-католическую—«римск.-кат.»; лютеранскую—«лют.»; реформатскую—«реформ.»; армяно-григоріанскую—«арм.-гр.»; іудейскую—«іуд.»; мусульманскую—«мусульм.»; буддійскую — «буд.»; ламаитскую—«лам.»; шаманскую—«шаманск.» и т. д.

12. Родной языкъ.

Здѣсь вписывается названіе того языка, который каждый считаетъ для себя роднымъ. Для русскаго языка достаточно обозначенія «Р.» для малороссійскаго—«М.Р.», для бѣлорусскаго — «Б.Р.». Названія прочихъ и инородческихъ языковъ могутъ также быть обозначаемы сокращенно, напр.: «польск.», «франц.», «англ.», «нѣм.» «евр.», «татар.», «морд.» и т. д.

13. Грамотность.

а) Умѣетъ-ли читать?	б) Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?

Здѣсь вписываютъ *въ графу* а): для тѣхъ, кто умѣетъ читать по русски слово «да»; для тѣхъ, кто не умѣетъ читать ни на какомъ языкѣ слово «нѣтъ». Для тѣхъ, кто не умѣетъ читать по русски, а только на другомъ какомъ либо языкѣ, слово «да», съ обозначеніемъ этого другого языка, напр. «да, по татарски» и т. п. Противъ дѣтей моложе 5 лѣтъ проводится черта. *Въ графу* б)—гдѣ кто обучается или обучался грамотѣ, или гдѣ кончилъ курсъ образованія, напр.: дома, у причетника, въ полку и т. д., или сокращенно названіе школы или учебнаго заведенія.

14. Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.

а) Главное, т. е. то, которое доставляетъ главныя средства къ существованію.

Здѣсь *непремѣнно* противъ *каждаго записываемаго лица, какъ мужчины, такъ и женщины*, слѣдуетъ показывать *занятіе, ремесло, промыселъ, должность или службу*, которые даютъ этому лицу средства къ существованію. Если кто имѣетъ нѣсколько занятій или должностей и т. д., дающихъ ему заработокъ, то въ этой графѣ должно быть отмѣчаемо только то изъ нихъ, которое лицо это считаетъ своимъ *главнымъ* занятіемъ, т. е. которымъ оно главнымъ образомъ кормится. При этомъ слѣдуетъ показывать противъ каждаго лица, *какъ родъ его занятія, такъ и положеніе, занимаемое имъ въ упомянутомъ занятіи.*

Такъ, лица, состоящія на *государственной или общественной службѣ, и церковно-и священно-служители* прописываютъ занимаемую ими должность; *купцы, фабриканты, служащіе въ торговыхъ и банковыхъ конторахъ и ремесленники*—родъ торговли, производства, предпріятія, ремесла и т. д. *съ обозначеніемъ положенія* занимаемаго ими, напр.: хозяинъ мелочной лавки, директоръ городского банка, конторщикъ на ткацкой фабрикѣ, приказчикъ въ имѣніи, сапожникъ—подмастерье, портной—ученикъ, землекопъ—работникъ и т. д. Подобнымъ образомъ обозначаются и другія занятія, отъ которыхъ лицо получаетъ главныя средства къ существованію: напримѣръ практикующій врачъ, присяжный повѣренный, художникъ, литераторъ, актеръ и пр. *О домашней и домовой прислугѣ пишется*—кучеръ, лакей, поваръ, дворникъ и т. д. *Женщины*, имѣющія самостоятельныя занятія, точно также тщательно обозначаютъ эти занятія или должности, напр.: женщина-врачъ, телеграфистка, портниха-закройщица, швея-одиночка, продавщица въ булочной, работница на табачной фабрикѣ, кухарка, прачка и т. д. Лица, проживающія *исключительно* на доходы отъ своихъ недвижимыхъ имуществъ, капиталовъ, на пенсію и т. п., обозначаютъ: землевладѣлецъ, домовладѣлецъ, живетъ на проценты съ капитала, получаетъ пенсію, стипендію, живетъ благотворительностью и т. д.

Лица, находящіяся временно безъ мѣста, отмѣчаютъ таковое обстоятельство, съ указаніемъ послѣдняго или обыкновеннаго своего занятія или должности, напр.: «кучеръ безъ мѣста».

Члены семействъ (жены, дѣти и т. д.), принимающіе участіе въ работахъ главы семейства, напр. въ полевыхъ работахъ, въ ремеслѣ, въ торговлѣ и т. д., должны непремѣнно обозначать это, напр.: и «мелочная торговля при отцѣ», «огородница при мужѣ» и т. д. И только противъ тѣхъ, которые не имѣютъ ни другихъ занятій, кромѣ домашняго хозяйства, ни собственнаго денежнаго имущества, въ этой графѣ отмѣчается, при комъ или на чей счетъ они проживаютъ, напр.: «при мужѣ», «при родителяхъ», «на воспитаніи», «при сынѣ» и т. д. Гости, заѣзжіе и т. д. также должны обозначать свои занятія, при чемъ, если они не имѣютъ самостоятельнаго заработка, то они отмѣчаютъ при комъ они живутъ, съ указаніемъ занятій этого лица, напр.: «при мужѣ—учителѣ», «при отцѣ—сапожникѣ».

Всѣ вообще показанія въ этой графѣ должны быть даваемы подробно и вполнѣ опредѣленно. Отнюдь не слѣдуетъ допускать общихъ и неопредѣленныхъ показаній, какъ-то: торговецъ, ремесленникъ, служащій, живетъ своими средствами и т. п., а слѣдуетъ непремѣнно всегда показывать какъ родъ занятія, такъ и занимаемое въ немъ положеніе.

б 1 Побочное или вспомогательное.

б 2 Положеніе по воинской повинности.

Графа эта раздѣлена продольной чертой на двѣ части: въ верхнюю часть (б. 1) слѣдуетъ вписывать противъ тѣхъ лицъ, которыхъ главное занятіе уже обозначено въ предшествующей графѣ,—второстепенное занятіе, служащее имъ подспорьемъ или дающее заработокъ, независимо отъ главнаго занятія, такъ: если кто при главномъ, отмѣченномъ въ *графѣ 14 а*, своемъ занятіи по государственной или общественной службѣ, по торговлѣ, промышленности и пр., занимается, напр., перепискою бумагъ, управляетъ домомъ, или самъ онъ домовладѣлецъ, землевладѣлецъ и т. д., то онъ обозначаетъ въ этой графѣ эти занятія, какъ вспомогательныя или побочныя. Если женщина, кромѣ какого-либо постояннаго занятія, веденія хозяйства и присмотра за дѣтьми, имѣетъ еще какое-либо болѣе или менѣе подсобное занятіе, дающее ей заработокъ, то это должно быть особенно тщательно обозначено въ этой *графѣ (14 б 1)*, напр.: вяжетъ чулки, переписываетъ бумаги, даетъ уроки и т. п.

Студенты и воспитанники учебныхъ заведеній, отмѣчаютъ себя таковыми въ этой графѣ.

Сверхъ занятій, обозначенныхъ въ *графахъ 14 а* и *б 1* въ нижней части этой 14-й *графы* (б 2) отмѣчаются: 1) офицеры, чиновники, врачи и нижніе чины *въ запасѣ* арміи и флота (офицеры съ обозначеніемъ чина и рода оружія, генералы—только чина), напр.: ген.-м. зап., прап. зап. пѣх., подп. зап. кав., чиновн. зап., врачъ зап., нижн. чинъ зап.; 2) офицеры и нижніе чины казачьихъ войскъ *на льготѣ*, или нижніе чины сихъ войскъ въ запасномъ разрядѣ, съ обозначеніемъ названія войска и чина, напр.: Сиб. льг. каз., Ур. льг. войск. ст., и т. д.; 3) *ратники ополченія 1-го разр.*, зачисленные при наборѣ прямо въ ополченіе, отмѣчаются: рат. 1 разр.; *ратники*, перечисленные изъ запаса:—разъ-бывш. зап.; 4) *отставные* офицеры—такимъ же образомъ какъ запасные и льготные офицеры напр.: отст. ген.-л., отст. пѣх. капит., Уссур. отст. есаулъ и т. д.

ТОВАРИЩ. „ПЕЧАТНЯ С. П. ЯКОВЛЕВА".

Безплатно.

№ Листа 21 169

ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ
ФОРМА В.

Губернія или область: Рязанская

Уѣздъ или округъ:

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Городская часть 1-я

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Улица, площадь, переулокъ Никольская

Домъ (дворовое мѣсто) № Кормѣевская Икона

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № — весь домъ

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 1 Счетный участокъ № 7

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? одно

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1 Изъ кирпича	Железомъ	1	—
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здѣсь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому пріурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
3	1	3	1	3	1	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

Правила для заполненія переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо* въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. *всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому пріурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, *обыкновенно-ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица*, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но *находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ* записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ *обыкновенно* проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому пріурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непремѣнно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женскій.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность. а. Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба. а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Бейнгитокъ Шмуль Іосевичъ	м	хозяинъ	53	вд	мѣщ.	въ м. Ярмолинцахъ Проскуровс. уѣзда Подольской губ.	въ Зиньковѣ Летичевскаго уѣзда Подольск. губ.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да / Евр.	дома	Сторожъ при синагогѣ	1. — 2. —
2 Фридманъ Нехемія Лейбовъ	м	призрѣваемый	13		мѣщ.	въ м. Мо-ленъ Радомысльскаго уѣзда Кіевск. г.	въ м. Молен. Радомысльскаго уѣз. Кіевск. г.	Здѣсь	—	Іуд.	Евр.	да	дома	призрѣваемый при синагогѣ	1. — 2. —
3 Пекеръ Фишель Аврамовъ	м.	гость	17	х.	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Ушановъ въ Подольской губ.	Здѣсь		Іуд	Евр	да	дома	подмастерье кондитеръ	1. 2.
4 Пекеръ Миндля Лейбова	ж	гостья двоюродн. сестра № 3	50	вд	мѣщ.	Здѣсь	въ м. Ушановъ Подольской губ.	Здѣсь		Іуд	Евр	Н	—	живетъ на пособія отъ дѣтей	1. — 2. —
5															1. 2.
6															1. 2.
7															1. 2.
8															1. 2.
9															1. 2.
10															1. 2.

Подпись лица заполнявшаго листъ Ф. Пекеръ